

THE GAMESCREEN



Upon start-up, the following message will be displayed:

"This game saves game data automatically. Do not remove the Memory Stick Duo™ or switch off the system when the Memory Stick Duo™ access indicator is flashing."

Press the X button to confirm. If a Memory Stick Duo™ is inserted, the Profile Screen will be displayed. If a Memory Stick Duo™ is not inserted, the following message will be displayed:

"Memory Stick Duo™ is not found. At least 736KB is needed to save this game data. Your progress will not be saved."

Press the X button to confirm and continue without saving. Alternatively, insert a Memory Stick Duo™ and press the X button to access the Profile Screen.

MEMORY STICK DUO™

To save game settings and progress, insert a Memory Stick Duo™ into the Memory Stick Duo™ slot of the PSP™ system. Saved game data can be loaded from the same Memory Stick Duo™ or any Memory Stick Duo™ containing previously saved **Resistance: Retribution™** data. Make sure there is enough free space on the Memory Stick Duo™ before commencing play.

PLEASE NOTE: the minimum amount of free space required to save **Resistance: Retribution™** data may vary depending on the capacity of the Memory Stick Duo™ inserted.

SETTING UP THE HEADSET

A Headset (sold separately) can be used to conduct two-way conversations with other players during online sessions and is useful for barking orders and giving warnings. Used in conjunction with the Headphones with Remote Control for PSP™, the Headset must be inserted into the remote control and then the remote control must be inserted into the headset connector on the PSP™ system.

WIRELESS (WLAN) FEATURES

Software titles that support Wireless (WLAN) functionality allow the user to communicate with other PSP™ systems, download data and compete against other users via connection to a Wireless Local Area Network (WLAN).



AD HOC MODE

Ad Hoc Mode is a Wireless (WLAN) feature that allows two or more individual PSP™ systems to communicate directly with each other.



GAME SHARING

Some software titles feature Game Sharing facilities which enable the user to share specific game features with other users who do not have a PSP™ (PlayStation®Portable) Game in their PSP™ system.



INFRASTRUCTURE MODE

Infrastructure Mode is a Wireless (WLAN) feature that allows the PSP™ system to link to a network via a Wireless (WLAN) Access Point (a device used to connect to a Wireless network). In order to access Infrastructure Mode features, several additional items are required, including a subscription to an Internet Service Provider, a network device (e.g. a Wireless ADSL Router), a Wireless (WLAN) Access Point and a PC. For further information and setting up details, please refer to the PSP™ system Instruction Manual.

PLEASE NOTE: **Resistance: Retribution™** supports Ad Hoc Mode and Infrastructure Mode. Please see the "Multiplayer" section of this manual for further details.

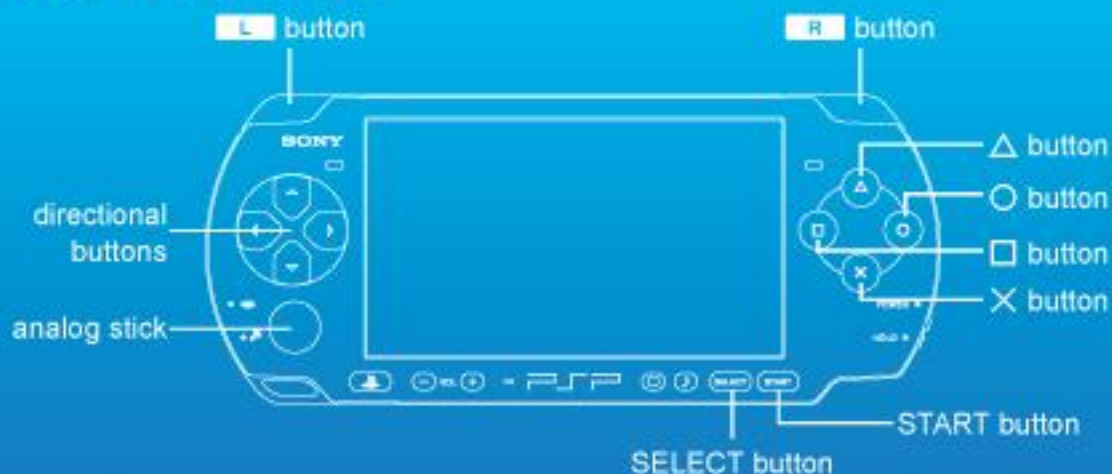
DIRECTIONAL BUTTONS – MOVEMENT

In this manual, ↑, ↓, ←, → etc. are used to denote the direction of the directional buttons only unless stated otherwise.

USING MENU SCREENS

Press ↑, ↓, ← or → to highlight an option and press the X button to confirm. To return to the previous menu screen, press the O button.

DEFAULT CONTROLS



analog stick

↑ button

↓ button

← button

→ button

× button

△ button

□ button

○ button

R button

L button (hold) + R button

START button

Move

Manual aim

Interact

Reload weapon

Select weapon

Aim downwards

Aim upwards

Turn left

Turn right

Main fire mode

Alternate fire mode

Pause

PROFILE SCREEN

Enter your profile name on the typewriter. When using the typewriter, the following controls apply:

	Move between typewriter keys
	Select a typewriter key
	Confirm profile name
	Space bar
 button (hold)	Shift key
 button	Delete

When you have confirmed your profile name, choose a Memory Stick Duo™ slot in which to save mission data and press the  button to confirm. The Title Screen will be displayed. Press the START button to access the Main Menu.

MAIN MENU

CAMPAIGN

NEW/CONTINUE CAMPAIGN

Head out on a new campaign or continue a mission previously saved to Memory Stick Duo™. When starting a new campaign, choose a difficulty level from Normal or Hard.

LOCATION SELECT

Rejoin the fray at any previous point in the campaign.

INTEL SELECT

Throughout **Resistance: Retribution™**, hidden intelligence can be recovered in the form of manila envelopes containing information. Choose "Intel Select" to view the intel gathered during the campaign.

SKILL POINT UNLOCKS

View secret bonus materials earned by completing Skill Point tasks during the campaign.

MULTIPLAYER

Take the struggle to new extremes with ferocious online warfare for up to eight players. To experience **Resistance: Retribution™** in Infrastructure Mode or Ad Hoc Mode, a PlayStation®Network Online ID and a Wireless (WLAN) network connection is required. For more information on Wireless (WLAN) network requirements, please refer to the "Wireless (WLAN) Features" section outlined earlier in this manual.

INFRASTRUCTURE

Choose a Wireless (WLAN) network from those available and enter your PlayStation®Network Online ID. The Online User Agreement will be displayed. Accept this agreement to access the **Resistance: Retribution™** online lobby. Alternatively, decline the agreement to return to the Multiplayer Menu.

In the online lobby, press the **L** button or the **R** button to switch between the following options:

JOIN GAME

Join a battle created by another player. Press **L** or **R** to view the different game types available, or to see which players from your Friends List are currently online.

HOST GAME

Create a new game and adjust a variety of settings. Press **↑**, **↓**, **←** or **→** to choose a game type, game mode, territory map, the maximum number of players and whether or not to restrict access to your game using a password. Press the **START** button to confirm your settings and access the Staging Area.

Staging Area

View a list of the players who have joined your game. Press the **SELECT** button to activate the Headset (sold separately) for voice chat, or press the **△** button to text chat with other players. Alternatively, highlight a player and press the **X** button to view their performance stats and medals. When you are ready, press the **START** button to enter battle.

NOTE: at least four players are required to play a ranked game. Players must be distributed evenly between the teams before combat can begin.

PLAYER LIST

View lists of other players currently online. Press **L** or **R** to choose a list from those available and press the **△** button to text chat with other players. Alternatively, highlight a player and press the **×** button to view their performance stats and medals.

OPTIONS

View and adjust various settings, including the controls, audio volume and screen brightness. Press the **□** button to reinstate the default settings.

AD HOC

Press the **L** button or the **R** button to choose between the following options:

Host Game – create a new game. Press **←** or **→** to choose a game mode, then press **↑** or **↓** to choose a territory map. Press the **×** button to confirm and access the Staging Area. In the Staging Area, press the **START** button to enter the fray.

Join Game – join a game created by another player. Press **↑** or **↓** to highlight a game and press the **×** button to join it.

MULTIPLAYER OPTIONS

View and adjust various settings, including the controls, audio volume and screen brightness. Press the **□** button to reinstate the default settings.

OPTIONS

View and adjust a range of settings to prepare yourself for the battle ahead.

PROFILES

Load or delete a profile previously saved to Memory Stick Duo™, or create a new profile.

RESISTANCE CONNECT FOR THE PSP™ SYSTEM

Success in a single campaign does not mean the war is over. Connect a PSP™ system to a PLAYSTATION®3 system* to unlock two amazing extra modes: **Resistance: Retribution™** Plus Mode and Infected Mode.

* PLAYSTATION®3 system and **Resistance 2™** sold separately.

RESISTANCE: RETRIBUTION™ PLUS MODE

To activate **Resistance: Retribution™** Plus Mode:

- Turn off the PSP™ system and the PS3™ system
- Connect the PSP™ system to the PS3™ system using a USB Cable with a mini-B connector (for example, the USB Cable supplied with your Wireless Controller)
- Turn on the PSP™ system and the PS3™ system
- Insert the **Resistance 2™** disc according to the instructions in its software instruction manual
- Access the **Resistance: Retribution™** Main Menu
- Access the **Resistance 2™** Main Menu
- From the **Resistance 2™** Main Menu, choose "Options" and select "Connect PSP™"
Choose "Activate **Resistance: Retribution™** Plus" to activate **Resistance: Retribution™** Plus Mode

Once **Resistance: Retribution™** Plus Mode is unlocked, you can use a Wireless Controller to fight a single player **Resistance: Retribution™** campaign on your PSP™ system. Online multiplayer battles are not available in **Resistance: Retribution™** Plus Mode. In **Resistance: Retribution™** Plus Mode, the difficulty level is increased and the aim assist function is turned off. To aim a weapon in **Resistance: Retribution™** Plus Mode, use the right stick on your Wireless Controller.

NOTE: when using a Wireless Controller, the **L1** button and the **R1** button on the Wireless Controller will correspond to the **L** button and the **R** button on your PSP™ system.

Owners of PSP-2000 and PSP-3000 series systems can also view the action on a television screen. To view **Resistance: Retribution™** on your television, connect your PSP™ system to your television according to the instructions in the manual supplied with your PSP™ system.

To quit **Resistance: Retribution™** Plus Mode, disconnect the USB Cable from the PS3™ system.

INFECTED MODE

To "infect" your PSP™ system with Infected Mode:

- Turn off the PSP™ system and the PS3™ system
- Connect the PSP™ system to the PS3™ system using a USB Cable with a mini-B connector (for example, the USB Cable supplied with your Wireless Controller)
- Turn on the PSP™ system and the PS3™ system
- Insert the **Resistance 2™** disc according to the instructions in its software instruction manual
- Access the **Resistance: Retribution™** Main Menu
- Access the **Resistance 2™** Main Menu
- From the **Resistance 2™** Main Menu, choose "Options" and select "Connect PSP™". Choose "Infect **Resistance: Retribution™**" to infect your PSP™ system with Infected Mode.

Once Infected Mode is activated, an alternate version of the **Resistance: Retribution™** Main Menu will be displayed. Choose "Campaign" to start a new mission with extra features, including:

- A **Resistance 2™** uniform for Lieutenant James Grayson
- New weapons, including plasma grenades and the HE .44 Magnum
- Superhuman powers for Lieutenant Grayson, including the ability to regenerate health and to breathe underwater
- Access to secret Chimera areas
- A dark alternate storyline

Once Infected Mode is activated, disconnecting your PSP™ system from the PS3™ system will not de-activate Infected Mode. To de-activate Infected Mode, quit **Resistance: Retribution™** and return to the Home Menu, or turn off your PSP™ system. Infected Mode will not be de-activated if your PSP™ system enters Sleep Mode.

To quit Infected Mode, press the PS button on your PSP™ system and select "Quit Game" or turn off your PSP™ system.

NOTE: to activate **Resistance: Retribution™** Plus Mode and Infected Mode at the same time, follow the steps outlined earlier in this manual to infect your PSP™ system with Infected Mode. When your PSP™ system is infected, press the  button to return to the **Resistance 2™** Connect PSP™ Menu. Choose "Activate **Resistance: Retribution™** Plus" to activate **Resistance: Retribution™** Plus Mode. You will now be able to battle the Chimera in Infected Mode using a Wireless Controller.

MAQUIS FIELD GUIDE

WEAPONS

Only one weapon can be armed at a time. Press  to switch between available weapons, or press and hold  to display the Weapon Select Ring. When you discover a new weapon during the campaign, it will automatically be added to your inventory.

ALTERNATE FIRE MODE

Most weapons have a unique secondary fire option that will give an advantage in open battle. To learn more about a specific weapon and its alternate fire function, access the Pause Menu and select the relevant weapon document from the Inventory screen.

WEAPON ZOOM

Some weapons have a zoom feature that offers more precise aiming. Press  or  to adjust the zoom level.

AMMUNITION

Additional ammunition can be found in discarded ammo packs and dropped weaponry. When you discover ammunition, it will be automatically added to your inventory.

PAUSE MENU

Choose from the following options:

Inventory – Press the **L** button or the **R** button to view intelligence documents for all currently held weapons.

Options – Access the Options Menu to fine tune a range of settings.

Restart – Return to the start of the current mission.

Quit – Exit the current campaign and return to the Main Menu. All unsaved progress will be lost.

MEMORY STICK DUO™

Pour sauvegarder votre progression et vos paramètres de jeu, insérez un Memory Stick Duo™ dans la fente pour Memory Stick Duo™ du système PSP™. Vous pouvez charger des données de jeu à partir du même Memory Stick Duo™ ou de tout autre Memory Stick Duo™ contenant des données sauvegardées de **Resistance: Retribution™**. Assurez-vous de disposer de suffisamment d'espace libre sur le Memory Stick Duo™ avant de commencer à jouer.

REMARQUE : la quantité minimum d'espace libre nécessaire à la sauvegarde de données de **Resistance: Retribution™** peut varier en fonction de la capacité du Memory Stick Duo™ utilisé.

MISE EN PLACE DU CASQUE

Un casque (vendu séparément) peut être utilisé pour communiquer avec d'autres joueurs pendant une session en ligne. Cela peut s'avérer utile pour donner des ordres ou lancer des avertissements. Utilisé en association avec les écouteurs avec télécommande pour PSP™, le casque doit être connecté à la télécommande, avant d'insérer la télécommande dans le connecteur casque du système PSP™.

FONCTIONS SANS FIL (WLAN)

Les titres compatibles avec les fonctionnalités sans fil (WLAN) permettent à l'utilisateur de communiquer avec d'autres systèmes PSP™, de télécharger des données et de jouer avec d'autres utilisateurs via une connexion en réseau local sans fil (WLAN).



MODE AD HOC

Le mode Ad Hoc est une fonction sans fil (WLAN) permettant à deux systèmes PSP™ ou plus de communiquer directement.



PARTAGE DE JEU

Fonction proposée par certains titres, permettant à l'utilisateur de partager certaines caractéristiques d'un jeu avec des utilisateurs n'ayant pas de PSP™. Game inséré dans leur système Partage de jeu PSP™.



MODE INFRASTRUCTURE

Le mode Infrastructure est une fonction sans fil (WLAN) permettant le raccordement du système PSP™ à un réseau via un point d'accès sans fil (WLAN), c'est-à-dire un dispositif de connexion à un réseau sans fil. Le mode Infrastructure requiert plusieurs éléments, dont un abonnement auprès d'un fournisseur d'accès à Internet, un dispositif réseau (par exemple : routeur ADSL sans fil), un point d'accès sans fil (WLAN) et un PC. Pour de plus amples informations concernant l'installation, reportez-vous au mode d'emploi du système PSP™.

REMARQUE : Resistance: Retribution™ est compatible avec les modes Ad Hoc et Infrastructure. Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter à la section « Multijoueur » de ce manuel.

TOUCHES DIRECTIONNELLES – MOUVEMENT

Dans ce manuel, ↑, ↓, ←, → etc. correspondent, sauf indication contraire, aux touches directionnelles.

UTILISATION DES ÉCRANS DE MENU

Appuyez sur ↑, ↓, ← ou → pour sélectionner une option et appuyez sur la touche X pour confirmer votre choix. Pour revenir au menu précédent, appuyez sur la touche O.

COMMANDES PAR DÉFAUT



Pad analogique

Touche ↑

Touche ↓

Touche ←

Touche →

Touche X

Touche △

Touche □

Touche ○

Touche **R**

Touche **L** (maintenir) + Touche **R**

Touche START (mise en marche)

Se déplacer

Viser manuellement

Interagir

Recharger l'arme

Sélectionner l'arme

Viser en bas

Viser en haut

Tourner à gauche

Tourner à droite

Tir principal

Tir secondaire

Pause

ÉCRAN DE JEU



DÉMARRER

Au démarrage, vous verrez apparaître le message suivant :

« La sauvegarde de la partie est automatique. Ne pas retirer le Memory Stick™ ou éteindre le système lorsque l'indicateur d'accès Memory Stick™ clignote ».

Appuyez sur la touche X pour confirmer. Si un Memory Stick Duo™ est inséré, vous verrez s'afficher l'écran de profil. Si aucun Memory Stick Duo™ n'est inséré, vous verrez apparaître le message suivant :

« Memory Stick Duo™ introuvable. Vous devez disposer d'au moins 736 Ko pour sauvegarder cette partie. Votre progression ne sera pas sauvegardée ».

Appuyez sur la touche X pour confirmer et continuer sans sauvegarder. Vous pouvez également insérer un Memory Stick Duo™ et appuyer sur la touche X pour accéder à l'écran de profil.

ÉCRAN DE PROFIL

Entrez votre nom de profil sur la machine à écrire. Quand vous utilisez la machine à écrire, les commandes suivantes s'appliquent :



Naviguer parmi les lettres

Touche X

Sélectionner une lettre

Touche □

Confirmer le profile name / nom de profil

Touche △

Barre espace

Touche (maintenir)

Touche maj

Touche

Effacer

Après avoir confirmé votre nom de profil, choisissez un emplacement de Memory Stick Duo™ dans lequel sauvegarder les données de mission et appuyez sur la touche X pour confirmer. Vous verrez ensuite s'afficher l'écran de titre. Appuyez sur la touche START (mise en marche) pour accéder au menu principal.

MENU PRINCIPAL

CAMPAGNE

NOUVEAU/CONTINUER CAMPAGNE

Commencez une nouvelle campagne ou continuez une mission déjà sauvegardée sur un Memory Stick Duo™. Quand vous lancez une nouvelle campagne, sélectionnez le niveau de difficulté : Normal ou Difficile.

SÉLECTION LIEU

Replongez dans l'action depuis n'importe quel point de sauvegarde précédent dans la campagne.

SÉLECTION INFOS

Dans Resistance: Retribution™, vous découvrirez des fragments d'informations secrètes cachées dans des enveloppes kraft. Sélectionnez « Sélection infos » pour consulter les informations récupérées pendant la campagne.

POINTS DE TALENT DÉBLOQUÉS

Accédez aux bonus cachés débloqués avec les tâches de points de talent pendant la campagne.

MULTIJOUEUR

Poussez le combat à un niveau supérieur dans de sanglants affrontements en ligne, jusqu'à huit joueurs. Pour profiter de *Resistance: Retribution*™ en mode Infrastructure ou Ad Hoc, vous devez disposer d'un ID en ligne PlayStation®Network et d'une connexion réseau sans fil (WLAN). Pour plus d'informations sur les réseaux sans fil (WLAN), veuillez vous reporter à la section « Fonction sans fil (WLAN) » décrite plus haut dans ce manuel.

MODE INFRASTRUCTURE / INFRASTRUCTURE

Choisissez un réseau sans fil (WLAN) parmi ceux proposés et entrez votre ID en ligne PlayStation®Network. L'accord utilisateur en ligne s'affichera. Acceptez-le pour accéder à l'lobby / accueil en ligne de *Resistance: Retribution*™. Vous pouvez également refuser les conditions de l'accord utilisateur et revenir au menu multijoueur.

Dans l'accueil en ligne, appuyez sur la touche **L** ou **R** pour naviguer parmi les options suivantes :

INTÉGRER PARTIE

Participez à une bataille créée par un autre joueur. Appuyez sur **L** ou **R** pour voir les différents types de parties disponibles ou pour voir si les joueurs de votre Liste d'amis sont connectés.

HÉBERGER PARTIE

Créez une nouvelle partie et réglez divers paramètres. Appuyez sur **↑**, **↓**, **←** ou **→** pour choisir un type de partie, un mode de jeu, une carte, le nombre maximum de joueurs et la possibilité de restreindre l'accès à votre partie en utilisant un mot de passe. Appuyez sur la touche START (mise en marche) pour confirmer les paramètres choisis et accéder à la zone de transit.

Zone de transit

Vous pouvez consulter la liste des joueurs qui ont rejoint votre partie, appuyer sur la touche SELECT (sélection) pour activer le casque (vendu séparément) et faire du chat vocal ou appuyer sur la touche **△** pour un chat écrit avec d'autres joueurs. Vous pouvez également sélectionner le nom d'un joueur et appuyer sur la touche **X** pour voir ses stats et ses

médailles. Lorsque vous êtes prêt, appuyez sur la touche **START** (mise en marche) pour vous lancer dans l'action.

REMARQUE : un minimum de quatre joueurs est requis pour jouer une partie classée. Les joueurs doivent être répartis dans les équipes de façon équilibrée avant de pouvoir commencer à jouer.

LISTE DES JOUEURS

Pour consulter la liste des joueurs connectés, appuyez sur **L** ou **R** pour choisir une liste parmi celles disponibles et appuyez sur la touche **△** pour un chat / chat écrit avec d'autres joueurs. Vous pouvez également sélectionner le nom d'un joueur et appuyer sur la touche **X** pour voir ses stats et ses medals / médailles.

OPTIONS

Vous pouvez voir et modifier divers paramètres, dont les commandes, le volume audio et la luminosité de l'écran. Appuyez sur la touche **□** pour revenir aux paramètres par défaut.

MODE AD HOC

Appuyez sur la touche **L** ou **R** pour choisir l'une des options suivantes :

Héberger partie – créez une nouvelle partie. Appuyez sur **←** ou **→** pour choisir un mode de jeu et appuyez sur **↑** ou **↓** pour choisir une carte. Appuyez sur la touche **X** pour confirmer votre choix et accéder à la Staging Area / zone de transit. Dans la zone de transit, appuyez sur la touche **START** (mise en marche) pour vous lancer dans la bataille.

Intégrer partie – intégrez une partie créée par un autre joueur. Appuyez sur **↑** ou **↓** pour sélectionner une partie et appuyez sur la touche **X** pour y participer.

OPTIONS MULTIJOUEUR

Vous pouvez voir et modifier divers paramètres, dont les commandes, le volume audio et la luminosité de l'écran. Appuyez sur la touche **□** pour revenir aux paramètres par défaut.

OPTIONS

Vous pouvez voir et modifier divers paramètres avant de vous lancer dans la bataille.

PROFILS

Chargez ou effacez un profil sauvegardé sur un Memory Stick Duo™ ou créez un nouveau profil.

CONNEXION DE RESISTANCE POUR LE SYSTÈME PSP™

L'achèvement de la campagne solo ne signifie pas que la guerre est terminée. Connectez un système PSP™ à un système PLAYSTATION®3* pour débloquer deux nouveaux modes : le mode **Resistance: Retribution™ Plus** et le mode Infection.

* Système PLAYSTATION®3 et **Resistance 2™** vendus séparément.

MODE RESISTANCE: RETRIBUTION™ PLUS

Pour activer le mode **Resistance: Retribution™ Plus** :

- Éteignez le système PSP™ et le système PS3™.
- Connectez le système PSP™ au système PS3™ à l'aide d'un câble USB doté d'un connecteur mini-B (par exemple, le câble USB fourni avec votre manette sans fil).
- Allumez le système PSP™ et le système PS3™.
- Insérez le disque de **Resistance 2™** selon les instructions décrites dans son manuel.
- Accédez au menu principal de **Resistance: Retribution™**.
- Accédez au menu principal de **Resistance 2™**.
- Dans le menu principal de **Resistance 2™**, sélectionnez « Options » et choisissez « Connec. PSP™ ». Choisissez « Resistance: Retribution™ Plus » pour activer le mode **Resistance: Retribution™ Plus**.

Une fois le mode **Resistance: Retribution™ Plus** débloqué, vous pouvez lancer une campagne solo de **Resistance: Retribution™** sur votre système PSP™ et la jouer avec une manette sans fil. Les batailles en ligne multijoueur ne sont pas disponibles avec le mode **Resistance: Retribution™ Plus**. Dans le mode **Resistance: Retribution™ Plus**, le niveau de difficulté est augmenté et la fonction de visée assistée est désactivée. Pour viser dans le mode **Resistance: Retribution™ Plus**, utilisez le joystick droit de votre manette sans fil.

REMARQUE : si vous utilisez une manette sans fil, les touches **L1** et **R1** correspondent aux touches **L** et **R** de votre système PSP™.

Les possesseurs de système PSP-2000 ou PSP-3000 peuvent également afficher le jeu sur un écran de télévision. Pour afficher **Resistance: Retribution™** sur votre téléviseur, connectez votre système PSP™ sur votre téléviseur en suivant les instructions détaillées dans le manuel de votre système PSP™.

Pour quitter **Resistance: Retribution™ Plus**, déconnectez le câble USB de votre système PS3™.

MODE INFECTION

Pour « infecter » votre système PSP™ avec le mode Infected / Infection :

- Éteignez le système PSP™ et le système PS3™
- Connectez le système PSP™ au système PS3™ à l'aide d'un câble USB doté d'un connecteur mini-B (par exemple, le câble USB fourni avec votre manette sans fil).
- Allumez le système PSP™ et le système PS3™
- Insérez le disque Resistance 2™ selon les instructions décrites dans son manuel
- Accédez au menu principal de Resistance: Retribution™
- Accédez au menu principal de Resistance 2™
- Dans le menu principal de Resistance 2™, sélectionnez « Options » et choisissez « Connec. PSP™ ». Choisissez « Infecter Resistance: Retribution™ » pour infecter votre système PSP™ avec le mode Infection.

Une fois le mode Infection activé, vous verrez apparaître une version alternative du menu principal de Resistance: Retribution™. Sélectionnez « Campagne » pour démarrer une nouvelle mission avec les caractéristiques supplémentaires suivantes :

- Un uniforme Resistance 2™ pour le lieutenant James Grayson
- De nouvelles armes, comme les grenades à plasma et le Magnum HE .44
- Des pouvoirs surhumains pour le lieutenant Grayson, comme une capacité de régénération ou la respiration subaquatique
- L'accès aux zones chimériennes secrètes
- Un scénario alternatif dramatique

Une fois le mode Infection activé, le fait de déconnecter votre système PSP™ du système PS3™ ne désactivera pas le mode Infection. Pour désactiver ce mode, quittez Resistance: Retribution™ et retournez au menu Home (accueil) ou éteignez votre système PSP™. Le mode Infection ne sera pas non plus désactivé si votre système PSP™ passe en mode Veille.

Pour quitter le mode Infection appuyez sur la touche PS de votre système PSP™ et sélectionnez « Quitter jeu » ou éteignez votre système PSP™.

REMARQUE : pour activer les modes Resistance: Retribution™ Plus et Infection en même temps, suivez les étapes décrites précédemment dans ce manuel pour infecter votre système PSP™ avec le mode Infection. Une fois votre système PSP™ infecté, appuyez sur la touche O pour revenir au menu Connec. PSP™ de Resistance 2™. Sélectionnez « Activer Resistance: Retribution™ Plus » pour activer le mode Resistance: Retribution™ Plus. Vous pourrez ensuite combattre les Chimères en mode Infection en utilisant une manette sans fil.

MANUEL D'INSTRUCTION DU MAQUIS

ARMES

Vous ne pouvez tenir qu'une seule arme à la fois. Appuyez sur ➡ pour changer d'arme ou appuyez longuement sur ➡ pour afficher le cercle de sélection d'arme. Pendant la campagne, lorsque vous découvrez une nouvelle arme, elle est automatiquement ajoutée à votre inventaire.

TIR SECONDAIRE

La plupart des armes possède un mode de tir secondaire unique, qui peut faire la différence dans un combat. Pour obtenir plus d'informations sur une arme et son mode secondaire, allez dans le menu Pause et sélectionnez le document correspondant à l'arme en question dans l'écran d'inventaire.

ZOOM

Certaines armes possèdent un zoom qui permet une visée plus précise. Appuyez sur ↑ ou ↓ pour ajuster le niveau de grossissement du zoom.

MUNITIONS

D'autres munitions peuvent être récupérées dans des chargeurs ou des armes abandonnés. Lorsque vous ramassez des munitions, elles sont automatiquement ajoutées à votre inventaire.

MENU PAUSE

Contient les options suivantes :

Inventaire – appuyez sur la touche **L** ou **R** pour afficher les documents secrets pour les armes que vous possédez.

Options – accédez au menu d'options pour régler des paramètres.

Recommencer – recommencer la mission actuelle depuis le début.

Quitter – quitter la campagne actuelle et retourner au menu principal. Toute progression non sauvegardée sera perdue.

MEMORY STICK™

Per salvare impostazioni e progressi di gioco, inserisci un Memory Stick™ nell'ingresso Memory Stick™ del sistema PSP™. I dati di gioco salvati possono essere caricati dallo stesso Memory Stick™ o da qualsiasi Memory Stick™ contenente salvataggi di **Resistance: Retribution™**. Assicurati che sul Memory Stick™ ci sia spazio libero a sufficienza prima di iniziare a giocare.

NOTA: la quantità minima di spazio libero richiesto per salvare i dati di **Resistance: Retribution™** può variare in base alla capienza del Memory Stick™ inserito.

PREPARAZIONE DELLA CUFFIA CON MICROFONO

Una cuffia con microfono (venduta separatamente) può essere utilizzata per conversare con altri giocatori durante le partite online, ed è utile per impartire ordini e segnalare dei pericoli. Se usata insieme alle Cuffie con comando a distanza per il sistema PSP™, la cuffia deve essere inserita nel comando a distanza e il comando a distanza deve essere inserito nella presa cuffia/microfono del sistema PSP™.

CARATTERISTICHE WLAN

I titoli software che supportano la funzionalità WLAN (Wireless Local Area Network, rete locale wireless) permettono di comunicare con altri sistemi PSP™, scaricare dati e sfidare altri giocatori tramite la connessione a una rete locale WLAN.



MODALITÀ AD HOC

La modalità Ad Hoc è una funzione WLAN che consente a due o più sistemi individuali PSP™ di comunicare direttamente tra loro.



CONDIVISIONE DI GIOCO

Alcuni titoli software possiedono una funzionalità di gioco condiviso, che permette all'utente di condividere specifici che caratteristiche di gioco con altri utenti che non hanno un PSP™Game inserito nel loro sistema PSP™.



MODALITÀ INFRASTRUTTURA

La modalità Infrastruttura è una funzionalità WLAN che consente a un sistema PSP™ di collegarsi a una rete tramite un WLAN Access Point (un dispositivo utilizzato per connettersi a una rete wireless). Per accedere alle funzionalità della modalità Infrastruttura sono inoltre necessari un contratto con un provider internet, un dispositivo di rete (ad esempio un router ADSL wireless), un WLAN Access Point e un PC. Per ulteriori informazioni e per i dettagli relativi alla configurazione, fare riferimento al manuale di istruzioni del sistema PSP™.

NOTA: Resistance: Retribution™ supporta la modalità Ad Hoc e la modalità Infrastruttura. Per ulteriori dettagli, consulta la sezione Multiplayer di questo manuale.

TASTI DIREZIONALI – MOVIMENTO

In questo manuale, le icone , , ,  e così via indicano solamente la direzione dei tasti direzionali, a meno che non sia specificato diversamente.

UTILIZZARE I MENU

Premi i tasti , ,  o  per evidenziare un'opzione, quindi premi il tasto  per confermare. Premi il tasto  per tornare alla schermata precedente.

COMANDI PREDEFINITI



Pad analogico

Tasto ↑

Tasto ↓

Tasto ←

Tasto →

Tasto X

Tasto Δ

Tasto □

Tasto ○

Tasto **L**

Tasto **L** (premuto) + Tasto **R**

Tasto START

Movimento

Mira manuale

Interazione

Ricarica arma

Selezione arma

Mira verso il basso

Mira verso l'alto

Gira a sinistra

Gira a destra

Modalità fuoco primario

Modalità fuoco secondario

Pausa

LA SCHERMATA DI GIOCO



All'avvio del gioco verrà mostrato il seguente messaggio:

"Questo gioco salva automaticamente i dati di gioco. Non rimuovere il Memory Stick™ o spegnere il sistema mentre la spia accesso Memory Stick™ sta lampeggiando."

Premi il tasto X per confermare. Se un Memory Stick™ è inserito verrà visualizzata la schermata profilo. Se nessun Memory Stick™ è inserito verrà visualizzato il seguente messaggio:

"Nessun Memory Stick™ inserito. Sono necessari almeno 736KB di spazio libero per salvare i dati di gioco. I progressi di gioco non saranno salvati."

Premi il tasto X per continuare senza salvare. Altrimenti, inserisci un Memory Stick™ e premi il tasto X per accedere alla schermata profilo.

SCHERMATA PROFILO

Inserisci il tuo nome profilo sulla macchina da scrivere. I comandi per la macchina da scrivere sono i seguenti:



Spostarsi tra i tasti

Tasto X

Selezionare un tasto

Tasto □

Confermare nome profilo

Tasto △

Barra spaziatrice

Tasto **L** (premuto)

Tasto Maiusc

Tasto **R**

Cancellare

Dopo aver confermato il nome profilo, seleziona un ingresso Memory Stick™ per salvare i dati della missione e premi il tasto X per confermare. Apparirà la schermata del titolo. Premi il tasto START per accedere al menu principale.

MENU PRINCIPALE

CAMPAGNA

NUOVA/CONTINUA CAMPAGNA

Intraprendi una nuova campagna o continua una missione precedentemente salvata sul Memory Stick™. Quando inizi una nuova campagna, scegli la difficoltà tra Normale o Difficile.

SELEZIONE LOCALITÀ

Unisciti alla battaglia in un punto precedente della campagna.

SCELTA INFORMAZIONI

In **Resistance: Retribution™** è possibile trovare informazioni nascoste, individuando le buste che le contengono. Seleziona Scelta Informazioni per visualizzare le informazioni recuperate durante la campagna.

PUNTI ABILITÀ SBLOCCATI

Visualizza contenuti bonus completando i Compiti punti abilità durante la campagna.

MULTIGIOCATORE

Spingi la lotta oltre ogni limite con feroci battaglie online per un massimo di otto giocatori. Per giocare a **Resistance: Retribution™** in modalità Infrastruttura o Ad Hoc è necessario disporre di un ID online di PlayStation®Network e di una connessione a una rete locale wireless. Per ulteriori informazioni sui requisiti della rete locale wireless, consultare la sezione Caratteristiche WLAN di questo manuale.

MODALITÀ INFRASTRUTTURA

Scegli una rete locale wireless tra quelle disponibili e inserisci il tuo ID online di PlayStation®Network. Verranno visualizzate le Condizioni d'uso Online. Accetta le condizioni per accedere alla sala d'attesa online di **Resistance: Retribution™**. In alternativa, rifiuta le condizioni per tornare al menu Multigiocatore.

Premi il tasto **L** o **R** nella sala d'attesa online per scorrere tra le seguenti opzioni:

PARTECIPA ALLA PARTITA

Partecipa a una partita creata da un altro giocatore. Premi il tasto **L** o **R** per visualizzare i tipi di partita disponibili o per vedere quali giocatori del tuo elenco di amici sono online.

OSPITA PARTITA

Crea una nuova partita e regola una serie di impostazioni. Premi i tasti **↑**, **↓**, **←** o **→** per scegliere tipo di partita, modalità di gioco, mappa del territorio, e il numero massimo di giocatori. Potrai anche decidere se consentire l'accesso alla tua partita soltanto tramite password. Premi il tasto **START** per confermare le impostazioni e accedere alla Zona di preparazione.

Zona di preparazione

Visualizza un elenco dei giocatori che partecipano alla tua partita. Premi il tasto **SELECT** per attivare la Cuffia con microfono (venduta separatamente) o premi il tasto **△** per comunicare tramite la chat testuale con gli altri giocatori. In alternativa, seleziona un giocatore e premi il tasto **X** per visualizzare le sue statistiche e le sue medaglie. Quando sarai pronto, premi il tasto **START** per entrare in battaglia.

NOTA: sono necessari almeno quattro giocatori per una partita classificata. Prima che il combattimento abbia inizio, i giocatori devono essere distribuiti equamente tra le squadre.

ELENCO GIOCATORI

Visualizza un elenco dei giocatori online. Premi il tasto **L** o **R** per scegliere tra quelli disponibili e premi il tasto **△** per utilizzare la chat testuale con altri giocatori. In alternativa, seleziona un giocatore e premi il tasto **X** per visualizzare le sue statistiche e le sue medaglie.

OPZIONI

Visualizza e regola varie impostazioni, tra cui comandi, audio volume e luminosità dello schermo. Premi il tasto **□** per ripristinare le impostazioni predefinite.

MODALITÀ AD HOC

Premi i tasti **L** o **R** per scegliere tra le seguenti opzioni:

Ospita partita: crea una nuova partita. Premi i tasti **←** o **→** per scegliere una modalità di gioco, poi premi i tasti **↑** o **↓** per scegliere una mappa. Premi il tasto **X** per confermare e accedere alla Zona di preparazione. Premi il tasto **START** nella Zona di preparazione per dare il via alla battaglia.

Partecipa alla partita: unisciti a una partita creata da un altro giocatore. Premi i tasti **↑** o **↓** per selezionare una partita e il tasto **X** per unirti.

MULTIGIOCATORE

Visualizza e regola varie impostazioni, tra cui comandi, audio volume e luminosità dello schermo. Premi il tasto **□** per ripristinare le impostazioni predefinite.

OPZIONI

Visualizza e regola varie impostazioni per prepararti alla prossima battaglia.

PROFILI

Carica o elimina un profilo precedentemente salvato sul Memory Stick™, oppure crea un nuovo profilo.

MODALITÀ AGGIUNTIVE DI RESISTANCE PER IL SISTEMA PSP™

Vincere una singola campagna non metterà certo fine alla guerra. Connetti un sistema PSP™ a un sistema PLAYSTATION®3* per sbloccare due fantastiche modalità aggiuntive:

Resistance: Retribution™ Plus o **Infetto**.

* Sistema PLAYSTATION®3 e **Resistance 2™** sono venduti separatamente.

MODALITÀ RESISTANCE: RETRIBUTION™ PLUS

Per attivare la modalità **Resistance: Retribution™ Plus**:

- Spegni il sistema PSP™ e il sistema PS3™
- Collega il sistema PSP™ al sistema PS3™ usando un cavo USB con connettore mini-B (come quello fornito con il controller wireless)
- Accendi il sistema PSP™ e il sistema PS3™
- Inserisci il disco di **Resistance 2™** seguendo le istruzioni riportate sul manuale
- Accedi al menu principale di **Resistance: Retribution™**
- Accedi al menu principale di **Resistance 2™**
- Dal menu principale di **Resistance 2™** scegli Opzioni e poi Connetti PSP™.
- Seleziona Attiva **Resistance: Retribution™ Plus** per attivare la modalità **Resistance: Retribution™ Plus**

Una volta che la modalità **Resistance: Retribution™ Plus** è attivata, è possibile utilizzare un controller wireless per combattere una campagna di **Resistance: Retribution™** per giocatore singolo sul tuo sistema PSP™. In modalità **Resistance: Retribution™ Plus** non sono disponibili le battaglie online. In modalità **Resistance: Retribution™ Plus** il livello di difficoltà è più alto e la mira assistita è disabilitata. Per mirare con un'arma in modalità **Resistance: Retribution™ Plus** usa la levetta destra del tuo controller wireless.

NOTA: quando si utilizza un controller wireless, il tasto **L1** e il tasto **R1** del controller wireless corrispondono rispettivamente al tasto **L** e al tasto **R** del sistema PSP™.

I possessori di modelli serie PSP-2000 o PSP-3000 possono godersi l'azione anche su un televisore. Per visualizzare **Resistance: Retribution™** sul televisore, collega il tuo sistema PSP™ seguendo le istruzioni riportate sul manuale fornito insieme al sistema PSP™.

Per abbandonare la modalità **Resistance: Retribution™** Plus scollega il cavo USB dal sistema PS3™.

MODALITÀ INFETTO

Per "infettare" il tuo sistema PSP™ con la modalità Infetto:

- Spegni il sistema PSP™ e il sistema PS3™
- Connetti il sistema PSP™ al sistema PS3™ usando un cavo USB con connettore mini-B (come quello fornito con il controller wireless)
- Accendi il sistema PSP™ e il sistema PS3™
- Inserisci il disco di **Resistance 2™** seguendo le istruzioni riportate sul manuale
- Accedi al menu principale di **Resistance: Retribution™**
- Accedi al menu principale di **Resistance 2™**
- Dal menu principale di **Resistance 2™** scegli Opzioni e poi Connetti PSP™. Seleziona Infetta **Resistance: Retribution™** per attivare la modalità Infetto.

Una volta che la modalità Infetto è attivata, si rende disponibile una versione alternativa del menu principale di **Resistance: Retribution™**. Seleziona Campagna per dare il via a una missione con funzioni aggiuntive, come:

- Un'uniforme di **Resistance 2™** per il tenente James Grayson
- Nuove armi, come le granate al plasma e la HE .44 Magnum
- Poteri sovrumani per il tenente Grayson, tra cui la capacità di rigenerarsi e di respirare sott'acqua
- Aree segrete dei Chimera
- Una trama alternativa, più oscura

Una volta che la modalità Infetto è attiva, scollegare il sistema PSP™ dal sistema PS3™ non la disattiverà. Per disattivare la modalità Infetto, abbandona **Resistance: Retribution™** e torna al menu Home, oppure spegni il tuo sistema PSP™. La modalità Infetto non viene disattivata se il sistema PSP™ entra in modalità Sleep.

Per abbandonare la modalità Infetto, premi il tasto PS sul tuo sistema PSP™ e seleziona Esci dal gioco, oppure spegni il tuo sistema PSP™.

NOTA: per attivare le modalità **Resistance: Retribution™** Plus e Infetto contemporaneamente, segui le istruzioni di questo manuale per infettare il tuo sistema PSP™ con la modalità Infetto. Dopo aver infettato il tuo sistema PSP™, premi il tasto  per tornare al menu Connetti PSP™ di **Resistance 2™**. Seleziona Attiva **Resistance: Retribution™** Plus per attivare la modalità **Resistance: Retribution™** Plus. Ora potrai combattere i Chimera in modalità Infetto usando un controller wireless.

GUIDA DI SOPRAVVIVENZA MAQUIS

ARMI

Si può impugnare solo un'arma per volta. Premi il tasto  per scorrere le armi disponibili, oppure tieni premuto il tasto  per visualizzare l'anello armi. Quando scopri una nuova arma durante la campagna, verrà aggiunta automaticamente al tuo inventario.

MODALITÀ FUOCO SECONDARIO

Molte armi hanno una particolare opzione di fuoco secondario che può dare grandi vantaggi in battaglia. Per saperne di più su un'arma e sulla sua modalità di fuoco secondario, accedi al menu di pausa e seleziona l'arma dalla schermata Inventario.

INGRANDIMENTO

Alcune armi permettono di ingrandire la visuale per mirare con più precisione. Premi i tasti  o  per regolare il livello dell'ingrandimento.

MUNIZIONI

È possibile trovare munizioni aggiuntive nei contenitori e nelle armi abbandonate. Quando trovi delle munizioni, verranno aggiunte automaticamente al tuo inventario.

MENU DI PAUSA

Scegli una delle seguenti opzioni:

Inventario: premi il tasto **L** o il tasto **R** per passare in rassegna le informazioni o le armi disponibili.

Opzioni: accedi alle Opzioni per regolare una serie di impostazioni.

Riavvia: torna all'inizio della missione attuale.

Esci: abbandona la campagna e torna al menu principale. I progressi non salvati andranno persi.

MEMORY STICK DUO™

Um Ihre Spieleinstellungen und Ihren Spielstand zu speichern, müssen Sie einen Memory Stick Duo™ in den Memory Stick Duo™-Steckplatz des PSP™-Systems einstecken. Gespeicherte Spieldaten können von diesem oder einem beliebigen anderen Memory Stick Duo™, der zuvor gespeicherte „**Resistance: Retribution™**“-Spieldaten enthält, geladen werden. Vergewissern Sie sich vor Spielbeginn, dass auf Ihrem Memory Stick Duo™ genug freier Speicherplatz vorhanden ist.

HINWEIS: Je nach Speicherkapazität des eingelegten Memory Sticks Duo™ kann der minimal erforderliche freie Speicherplatz zum Speichern von „**Resistance: Retribution™**“-Daten variieren.

EINRICHTEN DES HEADSETS

Ein Headset (separat erhältlich) kann verwendet werden, um bei Online-Sitzungen Sprach-Konversationen mit anderen Spielern zu führen und Sprachbefehle und Warnungen auszugeben. In Verbindung mit den Kopfhörern mit Fernbedienung für das PSP™-System muss das Headset an die Fernbedienung und dann die Fernbedienung an den Headset-Anschluss Ihres PSP™-Systems angeschlossen werden.

WIRELESS-(WLAN)-FUNKTIONEN

Mit Software-Titeln, welche die Wireless-(WLAN)-Funktion unterstützen, können Sie über eine Verbindung zu einem „Wireless Local Area Network (WLAN)“ mit anderen PSP™-Systemen kommunizieren, Daten herunterladen und gegen andere Spieler antreten.



AD HOC MODE

Der Ad-Hoc-Modus ist eine Wireless-(WLAN)-Funktion, über die zwei oder mehr individuelle PSP™-Systeme direkt miteinander kommunizieren können.



GAME SHARING

Einige Software-Titel verfügen über Game-Sharing-Funktionen, mit deren Hilfe der Benutzer spezifische Spielfunktionen mit anderen Benutzern teilen kann, die kein PSP™-Game in ihr PSP™-System eingelegt haben.



INFRASTRUKTUR-MODUS

Der Infrastruktur-Modus ist eine Wireless-(WLAN)-Funktion, mit der sich ein PSP™-System über einen Wireless-(WLAN)-Access-Point (ein Gerät zur Verbindung zu einem kabellosen Netzwerk) mit einem Netzwerk verbinden lässt. Um auf die Funktionen des Infrastruktur-Modus zugreifen zu können, sind weitere Dinge notwendig: Ein Abonnement eines Internet-Service-Providers, ein Netzwerkgerät (z. B. ein Wireless-ADSL-Router), ein Wireless-(WLAN)-Access-Point und ein PC. Weitere Informationen und Einzelheiten zum Einrichten des Gerätes finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres PSP™-Systems.

HINWEIS: Resistance: Retribution™ unterstützt den Ad-hoc-Modus und den Infrastruktur-Modus. Zusätzliche Hinweise finden Sie unter dem Abschnitt „Mehrspieler“ im weiteren Verlauf dieser Bedienungsanleitung.

RICHTUNGSTASTEN – BEWEGUNG

In diesem Handbuch werden **↑**, **↓**, **←**, **→** usw. ausschließlich dazu verwendet, die Richtung der Richtungstasten zu bezeichnen – sofern nicht anders angegeben.

MENÜ-NAVIGATION

Markieren Sie eine Option mit **↑**, **↓**, **←** oder **→** und drücken Sie zur Bestätigung die **X**-Taste. Durch Drücken der **O**-Taste kehren Sie zum vorherigen Menü zurück.

DEFAULT CONTROLS



Analog-Pad

↑-Taste

↓-Taste

←-Taste

→-Taste

X-Taste

△-Taste

□-Taste

○-Taste

R-Taste

L-Taste (halten) + **R**-Taste

START-Taste

Bewegen

Manuell zielen

Interagieren

Waffe nachladen

Waffe auswählen

Nach unten zielen

Nach oben zielen

Nach links drehen

Nach rechts drehen

Primärfeuer-Modus

Sekundärfeuer-Modus

Pause

DIE SPIELANZEIGE



Unmittelbar nach dem Spielstart wird die folgende Mitteilung angezeigt:

„Dieses Spiel speichert automatisch Spieldaten. Bitte weder den Memory Stick Duo™ entfernen noch das System ausschalten, wenn die Memory Stick Duo™-Kontroll-Leuchte blinkt.“

Drücken Sie zur Bestätigung die X-Taste. Falls ein Memory Stick Duo™ eingesteckt ist, wird der Profilbildschirm angezeigt. Sollte kein Memory Stick Duo™ eingesteckt sein, erscheint die folgende Mitteilung:

„Memory Stick Duo™ nicht gefunden. Zum Speichern der Spieldaten werden mindestens 736KB benötigt. Ihre Fortschritte werden nicht gespeichert.“

Drücken Sie zur Bestätigung die X-Taste und fahren Sie, ohne zu speichern, fort. Alternativ können Sie auch einen Memory Stick Duo™ einstecken und durch Drücken der X-Taste Zugriff auf den Profilbildschirm nehmen.

PROFILBILDSCHIRM

Geben Sie auf der Schreibmaschine Ihren Profilnamen ein. Bei der Verwendung der Schreibmaschine gilt folgende Steuerung:

↑/↓/←/→	Zwischen den Schreibmaschinentasten navigieren
X-Taste	Schreibmaschinentaste auswählen
□-Taste	Profilnamen bestätigen
△-Taste	Leertaste
 -Taste (halten)	UMSCHALT-Taste
 -Taste	Löschen

Sobald Sie Ihren Profilnamen bestätigt haben, müssen Sie einen Memory Stick Duo™-Steckplatz auswählen, auf dem Sie Missionsdaten speichern möchten, und zur Bestätigung die X-Taste drücken. Nun erscheint das Titelménú. Drücken Sie die START-Taste, um ins Hauptménú zu gelangen.

HAUPTMENÜ

KAMPAGNE

NEU/DIE KAMPAGNE FORTSETZEN

Begeben Sie sich auf eine neue Kampagne oder setzen Sie eine bereits auf dem Memory Stick Duo™ gespeicherte Mission fort. Für den Start einer neuen Kampagne haben Sie die Wahl zwischen den Schwierigkeitsgraden Normal oder Schwierig.

GEBIETSAUSWAHL

Stürzen Sie sich an einem beliebigen früheren Punkt der Kampagne wieder ins Gefecht.

INFO-AUSWAHL

Im gesamten Verlauf von **Resistance: Retribution™** können Sie verborgene Informationen in Form von Briefumschlägen finden, in denen Informationen enthalten sind. Wählen Sie „Info-Auswahl“, um sich die während der Kampagne gesammelten Infos anzusehen.

FREIGESCHALTETE STILPUNKTE

Sehen Sie sich geheime Bonusmaterialien an, die Sie sich im Verlauf der Kampagne durch das Ausführen von Stilpunkt-Aufgaben verdient haben.

MEHRSPIELER

Führen Sie den Kampf auf eine neue Stufe und tragen Sie mit bis zu acht Spielern erbitte Online-Kämpfe aus. Um **Resistance: Retribution™** im Infrastruktur- oder im Ad-hoc-Modus erleben zu können, benötigen Sie eine Online-ID für das PlayStation®Network und eine Wireless-(WLAN)-Netzwerkverbindung. Weitere Informationen zu den Wireless-(WLAN)-Netzwerkanforderungen finden Sie unter dem Abschnitt „Wireless-(WLAN)-Funktionen“ an anderer Stelle in diesem Handbuch.

INFRASTRUKTUR-MODUS

Wählen Sie eines der verfügbaren Wireless-(WLAN)-Netzwerke aus und geben Sie Ihre Online-ID für das Playstation®Network ein. Nun wird die Online-Nutzungsrichtlinie angezeigt. Akzeptieren Sie diese Vereinbarung, um Zugriff auf die Online-Lobby von Resistance: Retribution™ zu erhalten. Alternativ können Sie die Vereinbarung auch ablehnen und zum Mehrspieler-Menü zurückkehren.

In der Online-Lobby können Sie mithilfe der **L**-Taste oder der **R**-Taste zwischen den folgenden Optionen umschalten.

SPIEL BEITRETEN

Treten Sie einem von einem anderen Spieler erstellten Kampf bei. Sehen Sie sich mit **L** oder **R** die unterschiedlichen verfügbaren Spieltypen an oder schauen Sie nach, welche Spieler von Ihrer Freundeliste zurzeit online sind.

SPIEL AUSRICHTEN

Erstellen Sie ein neues Spiel und passen Sie eine Reihe von Einstellungen an. Bestimmen Sie mit **↑**, **↓**, **←** oder **→** einen Spieltyp, einen Spielmodus, die Karte eines Territoriums, die maximale Spieleranzahl und ob Sie den Zugang zu Ihrem Spiel mit einem Passwort beschränken möchten oder nicht. Bestätigen Sie Ihre Einstellungen durch Drücken der START-Taste, um in die Vorbereitung zu gelangen.

Vorbereitung

Hier finden Sie eine Liste der Spieler, die Ihrem Spiel beigetreten sind. Drücken Sie die SELECT-Taste, um das Headset (separat erhältlich) für den Voice Chat zu aktivieren, oder die -Taste, um den Text Chat mit anderen Spielern zu aktivieren. Alternativ können Sie einen Spieler markieren und die -Taste drücken, um sich seine Leistungsstatistiken und Medaillen anzusehen. Drücken Sie die START-Taste, sobald Sie bereit sind, dem Kampf beizutreten.

HINWEIS: Für ein Rangspiel werden mindestens vier Spieler benötigt. Bevor die Schlacht beginnen kann, müssen die Spieler gleichmäßig auf die Teams aufgeteilt werden.

SPIELERLISTE

Hier finden Sie Listen von anderen Spielern, die zurzeit online sind. Wählen Sie eine der verfügbaren Listen mit  oder  und drücken Sie die -Taste, um Text Chat-Mitteilungen mit anderen Spielern zu wechseln. Alternativ können Sie auch einen Spieler markieren und sich durch Drücken der -Taste seine Leistungsstatistiken und Medaillen ansehen.

OPTIONEN

Sehen Sie sich zahlreiche Einstellungen an (einschließlich der Steuerung, der Audio-Lautstärke und der Bildschirmhelligkeit) und passen Sie sie an. Durch Drücken der -Taste können Sie die Grundeinstellungen wiederherstellen.

AD-HOC-MODUS

Mithilfe der -Taste oder der -Taste können Sie zwischen den folgenden Optionen wählen:

Spiel ausrichten – erstellen Sie ein neues Spiel. Wählen Sie einen Spielmodus mit  oder  und anschließend mit  oder  die Karte eines Territoriums. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der -Taste, um in die Vorbereitung zu gelangen. Drücken Sie innerhalb der Vorbereitung die START-Taste, um sich ins Gefecht zu stürzen.

Spiel beitreten – treten Sie einem von einem anderen Spieler erstellten Spiel bei. Markieren Sie ein Spiel mit  oder  und drücken Sie die -Taste, um ihm beizutreten.

MEHRSPIELER-OPTIONEN

Sehen Sie sich zahlreiche Einstellungen an (einschließlich der Steuerung, der Audio-Lautstärke und der Bildschirmhelligkeit) und passen Sie sie an. Durch Drücken der -Taste können Sie die Grundeinstellungen wiederherstellen.

OPTIONEN

Sehen Sie sich eine Reihe von Einstellungen an und passen Sie sie an, um sich auf den vor Ihnen liegenden Kampf vorzubereiten.

PROFIL

Laden oder löschen Sie ein Profil, das zuvor auf einem Memory Stick Duo™ gespeichert wurde, oder erstellen Sie ein neues Profil.

RESISTANCE-VERBINDUNG FÜR DAS PSP™ SYSTEM

Der Erfolg in einer einzelnen Kampagne bedeutet nicht, dass der Krieg vorüber ist. Verbinden Sie Ihr PSP™-System mit einem PLAYSTATION®3-System*, um zwei aufregende Extra-Modi freizuschalten: den „**Resistance: Retribution™ Plus**“-Modus und den Infiziert-Modus.

* PLAYSTATION®3-System und **Resistance 2™** separat erhältlich.

RESISTANCE: RETRIBUTION™ PLUS“-MODUS

Um den „**Resistance: Retribution™ Plus**“-Modus zu aktivieren:

- Schalten Sie das PSP™-System und das PS3™-System aus
- Verbinden Sie das PSP™-System mit dem PS3™-System mithilfe eines USB-Kabels mit Mini-B-Anschluss (zum Beispiel das USB-Kabel Ihres Wireless-Controllers)
- Schalten Sie das PSP™-System und das PS3™-System wieder ein
- Legen Sie die **Resistance 2™**-Disc den Anweisungen in dem dazugehörigen Handbuch entsprechend ein
- Begeben Sie sich in das „**Resistance: Retribution™**“-Hauptmenü
- Begeben Sie sich in das „**Resistance 2™**“-Hauptmenü

- Wählen Sie innerhalb des **„Resistance 2™“-Hauptmenüs** den Eintrag **„Optionen“** und anschließend **„PSP™ verbinden“**. Wählen Sie nun **„Resistance: Retribution™ Plus aktivieren“**, um **Resistance: Retribution™ Plus** zu aktivieren.

Sobald der **„Resistance: Retribution™ Plus“-Modus** freigeschaltet ist, können Sie einen Wireless-Controller verwenden, um eine **„Resistance Retribution™“-Einzelspielerkampagne** auf Ihrem PSP™-System zu spielen. Online-Mehrspielerschlächten sind im **Resistance: Retribution™ Plus-Modus** nicht verfügbar. Der Schwierigkeitsgrad im **Resistance: Retribution™ Plus-Modus** ist erhöht und die Zielerfassungshilfe deaktiviert. Im **Resistance: Retribution™ Plus-Modus** müssen Sie zum Zielen einer Waffe den rechten Stick an Ihrem Wireless-Controller verwenden.

HINWEIS: Wenn Sie einen Wireless-Controller verwenden, entsprechen die **[L1]**-Taste und die **[R1]**-Taste des Wireless-Controllers der **[L]**-Taste und der **[R]**-Taste auf Ihrem PSP™-System.

Besitzer von PSP™-Systemen der Serien PSP-2000 und PSP-3000 können sich die **„Resistance: Retribution™“-Action** auch auf einem Fernsehbildschirm ansehen. Verbinden Sie hierfür Ihr PSP™-System entsprechend den Anweisungen in der Bedienungsanleitung des PSP™-Systems mit Ihrem Fernsehgerät.

Um den **Resistance: Retribution™ Plus-Modus** zu beenden, müssen Sie das USB-Kabel vom PS3™-System trennen.

INFIZIERT-MODUS

Um Ihr PSP™-System mit dem Infiziert-Modus zu infizieren:

- Schalten Sie das PSP™-System und das PS3™-System aus
- Verbinden Sie das PSP™-System mit dem PS3™-System mithilfe eines USB-Kabels mit Mini-B-Anschluss (zum Beispiel das USB-Kabel Ihres Wireless-Controllers)
- Schalten Sie das PSP™-System und das PS3™-System wieder ein
- Legen Sie die **„Resistance 2™“-Disc** den Anweisungen in dem dazugehörigen Handbuch entsprechend ein
- Begeben Sie sich in das **„Resistance: Retribution™“-Hauptmenü**
- Begeben Sie sich in das **„Resistance 2™“-Hauptmenü**

- Wählen Sie innerhalb des **„Resistance 2™“-Hauptmenüs** den Eintrag „Optionen“ und anschließend „PSP™ verbinden“. Wählen Sie nun **„Resistance: Retribution™ infizieren“**, um Ihr PSP™-System mit dem Infiziert-Modus zu infizieren.

Nach der Aktivierung des Infiziert-Modus erscheint eine alternative Version des **„Resistance: Retribution™“-Hauptmenüs**. Wählen Sie den Eintrag „Kampagne“, um eine neue Mission mit zusätzlichen Merkmalen zu starten. Hierzu gehören:

- Eine **„Resistance 2™“-Uniform** für Lieutenant James Grayson
- Neue Waffen (einschließlich Plasmagranaten und HE .44 Magnum)
- Übermenschliche Kräfte für Lieutenant Grayson (einschließlich der Fähigkeiten, Gesundheit zu regenerieren und unter Wasser zu atmen)
- Zugang zu geheimen Bestien-Bereichen
- Eine alternative, düstere Storyline

Wurde der Infiziert-Modus einmal aktiviert, kann er nicht durch Trennung des PSP™-Systems vom PS3™-System ausgeschaltet werden. Um den Infiziert-Modus zu deaktivieren, müssen Sie **Resistance: Retribution™** verlassen und zum Home-Menü zurückkehren oder Ihr PSP™-System ausschalten. Der Infiziert-Modus wird nicht beendet, wenn Ihr PSP™-System den Energiespar-Modus aktiviert.

Drücken Sie die PS-Taste auf Ihrem PSP™-System und wählen Sie den Eintrag „Spiel beenden“ oder schalten Sie Ihr PSP™-System aus, um den Infiziert-Modus zu verlassen.

HINWEIS: Um den **„Resistance: Retribution™ Plus“-Modus** und den Infiziert-Modus gleichzeitig zu aktivieren, müssen Sie die zuvor in diesem Handbuch beschriebenen Schritte befolgen, um Ihr PSP™-System mit dem Infiziert-Modus zu infizieren. Sobald Ihr PSP™-System infiziert ist, müssen Sie durch Drücken der O-Taste zum **„Resistance 2™“-Menü** PSP™ verbinden zurückzukehren. Wählen Sie **Resistance: Retribution™ Plus** aktivieren, um den **„Resistance: Retribution™ Plus“-Modus** zu aktivieren. Nun können Sie im Infiziert-Modus mit einem Wireless-Controller gegen die Bestien antreten.

MAQUIS-FELDHANDBUCH

WAFFEN

Zu jedem Zeitpunkt des Spiels kann nur eine Waffe ausgerüstet werden. Wechseln Sie mit ➡ zwischen den verfügbaren Waffen oder halten Sie ➡ gedrückt, um den Waffenauswahl-Ring anzuzeigen. Sobald Sie im Verlauf der Kampagne eine neue Waffe entdecken, wird sie automatisch zu Ihrem Inventar hinzugefügt.

SEKUNDÄRFEUER-MODUS

Die meisten Waffen verfügen über eine charakteristische Sekundärfeuer-Option, die Ihnen in der offenen Schlacht einen Vorteil verschaffen kann. Um mehr über eine bestimmte Waffe und ihre Sekundärfeuer-Funktion zu erfahren, begeben Sie sich in das Pause-Menü und wählen Sie das entsprechende Waffendokument aus dem Inventar-Bildschirm.

WAFFENZOOM

Manche Waffen verfügen über eine Zoom-Funktion, die ein präziseres Zielen ermöglicht. Drücken Sie ↑ oder ↓, um die Zoom-Stufe anzupassen.

MUNITION

In weggeworfenen Munitionspaketen und fallen gelassenen Waffen können Sie zusätzliche Munition finden. Wenn Sie Munition finden, wird diese automatisch zu Ihrem Inventar hinzugefügt.

PAUSE-MENÜ

Wählen Sie eine der folgenden Optionen:

Inventar – Drücken Sie die **L**-Taste oder die **R**-Taste, um sich die Geheimdokumente für alle Waffen anzusehen, die sich zurzeit in Ihrem Besitz befinden.

Optionen – Greifen Sie auf das Optionen-Menü zu und passen Sie eine Reihe von Einstellungen an.

Neu starten – Kehren Sie zum Beginn der aktuellen Mission zurück.

Beenden – Verlassen Sie die aktuelle Kampagne und kehren Sie zum Hauptmenü zurück. Alle nicht gespeicherten Spielstände gehen verloren.

MEMORY STICK DUO™

Para guardar los ajustes y progresos del juego, inserta un Memory Stick Duo™ en la ranura para Memory Stick Duo™ del sistema PSP™. Se pueden cargar datos guardados del juego del mismo Memory Stick Duo™ o de cualquier Memory Stick Duo™ que contenga datos guardados con anterioridad de **Resistance: Retribution™**. Asegúrate de que en el Memory Stick Duo™ haya suficiente espacio libre antes de empezar a jugar.

NOTA: la cantidad mínima de espacio libre necesaria para guardar datos de **Resistance: Retribution™** puede variar dependiendo de la capacidad del Memory Stick Duo™ introducido.

INSTALACIÓN DE LOS AURICULARES

Puedes utilizar unos auriculares con micrófono (de venta por separado) para mantener conversaciones con otros jugadores durante las sesiones online y son útiles para gritar órdenes y dar avisos. Hay que usarlos con los Auriculares con mando a distancia para PSP™, hay que conectar los auriculares en el mando a distancia y después hay que conectar éste en el conector para auriculares del sistema PSP™.

FUNCIONES INALÁMBRICAS (WLAN)

Los títulos de software que admiten funcionalidad inalámbrica (WLAN), permiten comunicar varios sistemas PSP™ entre sí, descargar datos y competir contra otros jugadores mediante una conexión a una red de área local inalámbrica (WLAN).



MODO INALÁMBRICO

El modo Inalámbrico es una función inalámbrica (WLAN) que permite a dos o más sistemas PSP™ comunicarse directamente entre sí.



COMPARTIR JUEGO

Algunos títulos de software poseen la función Game Sharing, lo que permite al usuario compartir características de juego específicas con otros usuarios que no tengan un PSP™ Game en su sistema PSP™.



MODO INFRAESTRUCTURA

El modo Infraestructura es una función inalámbrica (WLAN) que permite al sistema PSP™ conectarse a la red a través de un punto de acceso inalámbrico (WLAN) (sistema utilizado para conexiones inalámbricas). Para acceder a las funciones del modo Infraestructura, se requiere, entre otros, el contrato con un proveedor de acceso a internet, un dispositivo de red (como un router ADSL inalámbrico), un punto de acceso inalámbrico (WLAN) y un ordenador. Para más información o dudas sobre la instalación, consulte el manual de instrucciones del sistema PSP™.

NOTA: Resistance: Retribution™ utiliza el modo Infraestructura y el modo Ad Hoc. Lee el capítulo "Multijugador" de este manual para obtener más información.

BOTONES DE DIRECCIÓN: MOVIMIENTO

En este manual ↑, ↓, ←, →, etc. se usan para indicar la dirección de los botones de dirección a menos que se especifique lo contrario.

USAR LAS PANTALLAS DE MENÚ

Pulsa ↑, ↓, ← o → para resaltar una opción y pulsa el botón X para seleccionarla. Para volver a la pantalla de menú anterior, pulsa el botón O.

CONTROLES POR DEFECTO



Pad analógico

Botón $\uparrow$

Botón $\downarrow$

Botón $\leftarrow$

Botón $\rightarrow$

Botón $\times$

Botón Δ

Botón $\square$

Botón $\bigcirc$

Botón R

Botón L (mantenerlo pulsado) + Botón R

Botón START

Moverse

Puntería manual

Interactuar

Recargar arma

Seleccionar arma

Apuntar hacia abajo

Apuntar hacia arriba

Girar a la izquierda

Girar a la derecha

Modo de disparo principal

Modo de disparo alternativo

Pausa

LA PANTALLA DE JUEGO



Al comenzar aparecerá el siguiente mensaje:

"Este juego guarda datos de juego de forma automática. No extraigas el Memory Stick Duo™ o apagues el sistema cuando el indicador de acceso Memory Stick Duo™ esté parpadeando."

Pulsa el botón **X** para confirmar. Si hay insertado un Memory Stick Duo™ aparecerá la pantalla de perfil. Si no hay insertado un Memory Stick Duo™ aparecerá el siguiente mensaje:

"No se encuentra ningún Memory Stick Duo™. Necesitas al menos 736 KB para guardar los datos de esta partida. Los progresos no se guardarán."

Pulsa el botón **X** para confirmar y continuar sin guardar. También puedes insertar un Memory Stick Duo™ y pulsar el botón **X** para acceder a la pantalla de perfil.

PANTALLA DE PERFIL

Escribe tu nombre de perfil en la máquina de escribir. Cuando uses la máquina de escribir, los controles son los siguientes:



Botón X

Botón □

Botón △

Botón L (mantenerlo pulsado)

Botón R

Moverse por las teclas de la máquina de escribir

Seleccionar una tecla de la máquina de escribir

Confirmar nombre de perfil

Barra espaciadora

Tecla Mayúsculas

Borrar

Cuando hayas confirmado tu nombre de perfil, escoge una ranura del Memory Stick Duo™ en el que guardar los datos de misión y pulsa el botón X para seleccionarla. Aparecerá la pantalla de título. Pulsa el botón START para pasar al menú principal.

MENÚ PRINCIPAL

CAMPAÑA

NUEVA/CONTINUAR CAMPAÑA

Comienza una campaña nueva o continúa una misión guardada con anterioridad en el Memory Stick Duo™. Cuando comiences una campaña nueva, escoge un nivel de dificultad, Normal o Difícil.

SELECCIONAR LOCALIZACIÓN

Vuelve a la refriega en cualquier punto previo de la campaña.

SELECCIONAR INFORMACIÓN

A lo largo de **Resistance: Retribution™** podrás recuperar información de inteligencia en sobres color manila que contienen información. Selecciona "Seleccionar información" para ver la información recogida durante la campaña.

PUNTOS DE HABILIDAD DESBLOQUEADOS

Ver las bonificaciones secretas que se consiguen al completar tareas de Puntos de habilidad durante la campaña.

MULTIJUGADOR

Lleva la batalla a nuevas cotas con feroces combates online con hasta ocho jugadores. Para disfrutar de **Resistance: Retribution™** en el modo Infraestructura o el modo Ad Hoc, necesitas una identificación Online de PlayStation®Network y una conexión de red inalámbrica (WLAN). Para obtener más información sobre los requisitos de red inalámbrica (WLAN), lee la sección "Características inalámbricas (WLAN)" que aparece anteriormente en este manual.

MODO INFRAESTRUCTURA

Escoge una red inalámbrica (WLAN) de entre las disponibles y escribe tu identificación Online de PlayStation®Network. Aparecerá el Acuerdo de usuario Online. Al aceptar este acuerdo pasarás al vestíbulo online de **Resistance: Retribution™**. Si rechazas el acuerdo, volverás al menú Multijugador.

En el vestíbulo online pulsa el botón **L** o el botón **R** para desplazarte por entre las siguientes opciones:

ÚNIRSE A PARTIDA

Únete a una batalla creada por otro jugador. Pulsa **L** o **R** para ver las distintas clases de partidas disponibles o para ver si alguno de los jugadores de tu Lista de amigos está online.

CREAR PARTIDA

Crea una nueva partida y ajusta varias opciones. Pulsa **↑**, **↓**, **←** o **→** para escoger un tipo de partida, un modo de juego, territorio mapa, el número máximo de jugadores y si vas a restringir tu partida utilizando una contraseña. Pulsa el botón START para confirmar tus opciones y acceder al Área de preparación.

Área de preparación

Aquí verás una lista de los jugadores que se han unido a tu partida. Pulsa el botón **SELECT** para activar los auriculares con micrófono (de venta por separado) con el chat de voz o pulsa el botón **△** para usar el chat de texto con los otros jugadores. También puedes resaltar a un jugador y pulsar el botón **X** para ver sus estadísticas y medallas. Cuando estés listo, pulsa el botón **START** para comenzar la batalla.

NOTA: para jugar una partida de rango necesitas al menos cuatro jugadores. Para poder empezar la partida los jugadores deben estar repartidos equitativamente entre los equipos.

LISTA DE JUGADORES

Podrás ver las listas de los otros jugadores que están conectados. Pulsa **L** o **R** para escoger una lista de los que estén disponibles y pulsa el botón **△** para usar el chat de texto con los otros jugadores. También puedes resaltar a un jugador y pulsar el botón **X** para ver sus estadísticas y medallas.

OPCIONES

Puedes ver y cambiar varias opciones, incluyendo los controles, el volumen de sonido y el brillo de la pantalla. Para volver a los valores por defecto, pulsa el botón **□**.

MODO AD HOC

Pulsa el botón **L** o el botón **R** para escoger una de las siguientes opciones:

Crear partida: crea una partida nueva. Pulsa **←** o **→** para escoger un modo de juego y después pulsa **↑** o **↓** para escoger un mapa. Pulsa el botón **X** para confirmar la selección y pasar al Área de preparación. Una vez allí, pulsa el botón **START** para entrar en la refriega.

Unirse a partida: unirse a una partida creada por otro jugador. Pulsa **↑** o **↓** para resaltar una partida y pulsa el botón **X** para unirse a ella.

OPCIONES DE MULTIJUGADOR

Puedes ver y cambiar varias opciones, incluyendo los controles, el volumen de sonido y el brillo de la pantalla. Para volver a los valores por defecto, pulsa el botón **□**.

OPCIONES

Aquí puedes ver y cambiar varias opciones para prepararte para la batalla que te espera.

PERFILES

Aquí puedes cargar o borrar un perfil guardado previamente en el Memory Stick Duo™ o crear uno nuevo.

CONEXIÓN DE RESISTANCE CON EL SISTEMA PSP™

Tener éxito en una campaña no significa que la guerra haya terminado. Conecta un sistema PSP™ a un sistema PLAYSTATION®3* para desbloquear dos modos adicionales asombrosos: El modo **Resistance: Retribution™** Plus y el modo Infectado.

*Los sistemas PLAYSTATION®3 y **Resistance 2™** se venden por separado.

MODO RESISTANCE: RETRIBUTION™ PLUS

Para activar el modo **Resistance: Retribution™** Plus

- Apaga el sistema PSP™ y el sistema PS3™
- Conecta el sistema PSP™ al sistema PS3™ utilizando un cable USB con un conector mini-B (por ejemplo, el cable USB que venía con tu mando inalámbrico)
- Enciende el sistema PSP™ y el sistema PS3™
- Inserta el disco de **Resistance 2™** siguiendo las instrucciones que aparecen en su manual de instrucciones
- Accede al menú principal de **Resistance: Retribution™**
- Accede al menú principal de **Resistance 2™**
- En el menú principal de **Resistance 2™**, escoge "Opciones" y selecciona "Conectar PSP™". Selecciona "Activar **Resistance Retribution™** Plus" para activar el modo **Resistance: Retribution™** Plus

Una vez el modo **Resistance Retribution™** Plus esté desbloqueado, podrás usar un mando inalámbrico para combatir en la campaña para un jugador de **Resistance: Retribution™** en tu sistema PSP™. En el modo **Resistance: Retribution™** Plus no podrás participar en batallas online, en el modo **Resistance: Retribution™** Plus el nivel de dificultad aumenta y la función de ayuda para apuntar está desactivada. Para apuntar con un arma en el modo **Resistance: Retribution™** Plus, usa el joystick derecho de tu mando inalámbrico.

NOTA: cuando uses un mando inalámbrico el botón **L1** y el botón **R1** del mando inalámbrico se corresponderán con el botón **L** y el botón **R** de tu sistema PSP™.

Los propietarios de un sistema de la serie PSP-2000 o PSP-3000 también podrán ver la acción en un televisor. Para ver **Resistance: Retribution™** en tu televisor conecta tu sistema PSP™ a tu televisión siguiendo las instrucciones que aparecen en el manual de tu sistema PSP™.

Para salir del modo **Resistance: Retribution™ Plus**, desconecta el cable USB del sistema PS3™.

MODO INFECTADO

Para "infectar" tu sistema PSP™ con el modo Infectado:

- Apaga el sistema PSP™ y el sistema PS3™
- Conecta el sistema PSP™ al sistema PS3™ utilizando un cable USB con un conector mini-B (por ejemplo, el cable USB que venía con tu mando inalámbrico)
- Enciende el sistema PSP™ y el sistema PS3™
- Introduce el disco de **Resistance 2™** siguiendo las instrucciones que aparecen en su manual de instrucciones
- Accede al menú principal de **Resistance: Retribution™**
- Accede al menú principal de **Resistance 2™**
- En el menú principal de **Resistance 2™**, escoge "Opciones" y selecciona "Conectar PSP™". Selecciona "Infectar **Resistance: Retribution™**" para "infectar" tu sistema PSP™ con el modo Infectado.

Una vez este modo esté activado, aparecerá una versión alternativa del menú principal de **Resistance: Retribution™**. Selecciona "Campaña" para comenzar una nueva misión con características adicionales, entre las que se incluyen:

- Un uniforme de **Resistance 2™** para el teniente James Grayson
- Nuevas armas, incluyendo granadas de plasma y el Magnum .44 HE
- Poderes sobrehumanos para el teniente Grayson, incluyendo la capacidad de regenerar salud y respirar bajo el agua
- Acceso a zonas quimera secretas
- Una historia alternativa más siniestra

Una vez el modo Infectado esté activado, si desconectas tu sistema PSP™ del sistema PS3™, dicho modo no se desactivará. Para desactivarlo, debes salir de **Resistance: Retribution™** y volver al menú principal o apagar tu sistema PSP™. Si tu sistema PSP™ entra en el modo de Suspensión el modo Infectado no se desactivará.

Para salir del Modo Infectado, pulsa el botón PS en tu sistema PSP™ y selecciona "Salir del juego" o apaga tu sistema PSP™.

NOTA: para activar el modo **Resistance Retribution™ Plus** y el modo Infectado a la vez, sigue los pasos descritos con anterioridad en este manual para infectar tu sistema PSP™. Cuando tu sistema PSP™ ya esté infectado, pulsa el botón **O** para volver al menú Conectar PSP™ de **Resistance 2™**. Selecciona "Activar **Resistance Retribution™ Plus**" para activar el modo **Resistance: Retribution™ Plus**. Ahora podrás luchar contra las quimeras en el modo Infectado utilizando un mando inalámbrico.

GUÍA PRÁCTICA MAQUIS

ARMAS

Solo puedes usar un arma a la vez. Pulsa ➡ para cambiar entre las armas disponibles o mantén pulsado ➡ para mostrar el anillo de selección de armas. Cuando encuentres un arma nueva durante la campaña, se añadirá automáticamente a tu inventario.

MODO DE DISPARO ALTERNATIVO

La mayoría de las armas tienen una opción de disparo secundario única que te dará la ventaja en la batalla. Para saber más sobre un arma en particular y su disparo alternativo, accede al menú Pausa y selecciona el documento relacionado con el arma en la pantalla de Inventario.

ZOOM DEL ARMA

Algunas armas tienen una opción de zoom que permite apuntar con más precisión. Pulsa ↑ o ↓ para ajustar el nivel de zoom.

MUNICIÓN

Puedes encontrar más munición en los cargadores desechados y en las armas abandonadas. La munición que encuentres se añadirá automáticamente a tu inventario.

MENÚ PAUSA

Puedes escoger entre las siguientes opciones:

Inventario: pulsa el botón **L** o el botón **R** para ver los documentos de inteligencia de las armas que llevas.

Opciones: accede al menú Opciones para poder cambiar varias opciones.

Reiniciar: volver al comienzo de la misión actual.

Salir: abandonar la campaña actual y volver al menú principal. Todos los progresos no guardados se perderán.

MEMORY STICK DUO™

Als je je spelinstellingen en vorderingen wilt opslaan, plaats je een Memory Stick Duo™ in de Memory Stick Duo™-aansluiting van je PSP™-systeem. Je kunt spelgegevens laden van dezelfde of een andere Memory Stick Duo™ met spelgegevens van Resistance: Retribution™. Controleer of er voldoende ruimte beschikbaar is op de Memory Stick Duo™ voordat je begint te spelen.

OPMERKING: de ruimte die **Resistance: Retribution™** nodig heeft om gegevens op te slaan, is afhankelijk van de capaciteit van de geplaatste Memory Stick Duo™.

DE HEADSET AANSLUITEN

Je kunt een headset (apart verkrijgbaar) gebruiken om tijdens online sessies te praten met andere spelers. Dit is handig om orders en waarschuwingen te geven. Als je de Headphones with Remote Control / headset met afstandsbediening voor het PSP™-systeem gebruikt, moet je de headset eerst aansluiten op de afstandsbediening. Vervolgens sluit je de afstandsbediening aan op de headset-aansluiting van je PSP™-systeem.

DRAADLOZE (WLAN-) FUNCTIES

Softwaretitels die draadloze (WLAN-) functionaliteit ondersteunen, geven je de mogelijkheid te communiceren met andere PSP™-systemen, gegevens te downloaden en het op te nemen tegen andere spelers via een verbinding met een draadloos netwerk (WLAN).



AD HOC-MODUS

De Ad Hoc-modus is een draadloze (WLAN-) functie waarmee twee of meer individuele PSP™-systemen rechtstreeks met elkaar kunnen communiceren.



SPEL DELEN

Sommige softwaretitels bevatten mogelijkheden voor Spel delen, waarmee de gebruiker specifieke spelonderdelen kan uitwisselen met andere gebruikers die geen PSP™Game in hun PSP™-systeem hebben.



INFRASTRUCTUURMODUS

De Infrastructuurmodus is een draadloze (WLAN-) functie waarmee het PSP™-systeem kan worden verbonden met een netwerk via een draadloos (WLAN-) toegangspunt (een apparaat dat wordt gebruikt om verbinding te maken met een draadloos netwerk). Om toegang te krijgen tot de mogelijkheden van de Infrastructuurmodus zijn verschillende andere zaken vereist, zoals een internetabonnement, een netwerkkapparaat (bijv. een draadloze ADSL-router), een draadloos (WLAN-) toegangspunt en een pc. Raadpleeg voor meer informatie en installatiegegevens de gebruiksaanwijzing van het PSP™-systeem.

PLEASE NOTE: **Resistance: Retribution™** ondersteunt de Ad Hoc-modus en de Infrastructuurmodus. Meer informatie vind je in het hoofdstuk Multiplayer / Multiplay van deze handleiding.

RICHTINGSTOETSEN – VERPLAATSEN

In deze handleiding worden, tenzij anders vermeld, de aanduidingen ↑, ↓, ← en → gebruikt om aan te geven op welke richtingstoetsen je moet drukken.

DE MENUSCHERMEN GEBRUIKEN

Druk op **↑**, **↓**, **←** of **→** om een optie te selecteren en daarna op de **X**-toets om te bevestigen. Druk op de **O**-toets om terug te keren naar het vorige menuscherm.

STANDAARDBESTURING



analoge joystick

↑-toets

↓-toets

←-toets

→-toets

X-toets

△-toets

□-toets

O-toets

R-toets

L-toets (ingedrukt houden) + **R**-toets

START-toets

Verplaatsen

Handmatig richten

Interactie

Wapen herladen

Wapen kiezen

Omlaag richten

Omhoog richten

Naar links

Naar rechts

Primaire vuurstand

Tweede vuurstand

Pauzeren

HET SPELSCHERM



Totale resterende
munitie (primaire
vuurstand)

Resterende munitie
in huidig magazijn
(primaire vuurstand)

Richtkruizen

Huidig wapen

Resterende
munitie (tweede
vuurstand)

Na het opstarten verschijnt het volgende bericht:

"This game saves game data automatically. Do not remove the Memory Stick Duo™ or switch off the system when the Memory Stick Duo™ access indicator is flashing. / In dit spel worden de gegevens automatisch opgeslagen. Verwijder de Memory Stick™ niet en zet het systeem niet uit als de Memory Stick Duo™-toegangsindicator knippert."

Druk op de X-toets om te bevestigen. Als een Memory Stick Duo™ is geplaatst, verschijnt het profielscherm. Als er geen Memory Stick Duo™ is geplaatst, verschijnt het volgende bericht:

"Memory Stick Duo™ is not found. At least 736KB is needed to save this game data. Your progress will not be saved. / Geen Memory Stick™ gevonden. Er is ten minste 736KB vrije ruimte nodig om de spelgegevens op te slaan. Je voortgang wordt niet opgeslagen."

Druk op de X-toets om te bevestigen en door te gaan zonder op te slaan. Je kunt ook eerst een Memory Stick Duo™ plaatsen en daarna op de X-toets drukken om naar het profielscherm te gaan.

PROFIELSCHERM

Voer je profile name / profielnaam in met de schrijfmachine. Je bedient de schrijfmachine met de volgende toetsen:



Naar een andere letter op de schrijfmachine

X-toets

Letter op de schrijfmachine selecteren

□-toets

Profile name / Profielnaam bevestigen

△-toets

Spatie invoegen

L-toets (ingedrukt houden)

Hoofdletters/kleine letters

R-toets

Wissen

Nadat je je profile name / profielnaam hebt bevestigd, kies je een opslagvak op de Memory Stick Duo™ die je wilt gebruiken om spelgegevens op te slaan en druk je op de X-toets om te bevestigen. Het titelscherm verschijnt nu. Druk op de START-toets om naar het hoofdmenu te gaan.

HOOFDMENU

CAMPAIGN / CAMPAGNE

NEW/CONTINUE CAMPAIGN / NIEUWE CAMPAGNE/DOORGAAN

Begin met een nieuwe campagne of ga verder met een missie die je hebt opgeslagen op een Memory Stick Duo™. Als je een nieuwe campagne begint, moet je kiezen tussen de spelniveaus Normal / Normaal en Hard / Moeilijk.

LOCATION SELECT / LOCATIE KIEZEN

Ga verder met de strijd op een willekeurig moment van de campagne tot nu toe.

INTEL SELECT / INFORMATIE BEKIJKEN

Overall in **Resistance: Retribution™** vind je geheime informatie in enveloppen van manillapapier. Kies Intel Select / Informatie bekijken om de intel / informatie die je in de loop van de campagne hebt verzameld in te zien.

SKILL POINT UNLOCKS / BONUSMATERIAAL

Bekijk geheim bonusmateriaal dat je hebt verdiend door tijdens de campagne Skill Point tasks / vaardigheidstaken te voltooien.

MULTIPLAYER / MULTIPLAY

Start je met maximaal acht spelers in een meedogenloze online oorlog en voer een strijd die heviger is dan ooit. Om **Resistance: Retribution™** te spelen in de Infrastructuurmodus of de Ad Hoc-modus heb je een PLAYSTATION®Network online-id en een draadloze (WLAN-)verbinding nodig. Meer informatie over het draadloze (WLAN-)netwerk vind je in het hoofdstuk 'Wireless (WLAN) Features' (draadloze (WLAN-)toepassingen) elders in deze handleiding.

INFRASTRUCTURE / INFRASTRUCTUURMODUS

Kies een beschikbaar draadloos (WLAN-)netwerk en voer je PLAYSTATION®Network online-id in. De Online User Agreement / online gebruikersovereenkomst wordt getoond. Accepteer de voorwaarden in deze overeenkomst om naar de online lobby / lobby van Resistance: Retribution™ te gaan. Als je de voorwaarden niet accepteert, ga je terug naar het menu Multiplayer / Multiplay.

In de online lobby / lobby gebruik je de **L**-toets of de **R**-toets om naar de volgende opties te gaan:

JOIN GAME / AANSLUITEN BIJ SPEL

Doe mee met een veldslag die door een andere speler is aangemaakt. Druk op **L** of **R** om de verschillende speltypen te bekijken of om te kijken welke spelers van je Friends List / vriendenlijst online zijn.

HOST GAME / SPEL HOSTEN

Maak een nieuw spel aan en pas de diverse instellingen aan. Druk op **↑**, **↓**, **←** of **→** om de game type / spelsoort, het game mode / speltype, de map / kaart, het maximale aantal spelers en eventueel een password / wachtwoord ter beveiliging te kiezen. Druk op de START-toets om je instellingen te bevestigen en naar het gedeelte Staging Area / Voorbereiden te gaan.

Staging Area / Voorbereiden

Bekijk een lijst met de spelers die zich hebben aangesloten bij je spel. Druk op de SELECT-toets om de headset (apart verkrijgbaar) te activeren voor voice chat / voice-chats of druk op de -toets voor text chat / tekst-chats met andere spelers. Je kunt ook de naam van een speler markeren en op de -toets drukken om zijn of haar statistieken of medals / medailles te bekijken. Als je klaar bent, druk je op de START-toets om de strijd te laten beginnen.

OPMERKING: ten minste vier spelers zijn nodig voor het spelen van een ranked game / klassementsspel. De spelers moeten voor aanvang van de strijd gelijk over de teams worden verdeeld.

PLAYER LIST / SPELERSLIJST

Bekijk lijsten van spelers die online zijn. Druk op  of  om een beschikbare lijst te kiezen en druk op de -toets voor een text chat / tekst-chat met andere spelers. Je kunt ook de naam van een speler markeren en op de -toets drukken om zijn of haar statistieken of medals / medailles te bekijken.

OPTIONS / OPTIES

Bekijk en verander diverse instellingen, waaronder de controls / besturing, het volume van het audio / geluid en de helderheid van het scherm. Druk op de -toets om de standaardinstellingen te herstellen.

AD HOC MODE / AD HOC-MODUS

Druk op de -toets of de -toets om de volgende opties te kiezen:

Host Game / Spel hosten – Maak een nieuw spel aan. Druk op  of  om een speltype te kiezen en daarna op  of  om een kaart te selecteren. Druk op de -toets om te bevestigen en naar het gedeelte Staging Area / Voorbereiden te gaan. In het gedeelte Staging Area / Voorbereiden druk je op de START-toets om de strijd te laten beginnen.

Join Game / Aansluiten bij spel – Sluit je aan bij een spel dat door een andere speler is aangemaakt. Druk op  of  om een spel te markeren en druk op de -toets om mee te doen.

OPTIONS / OPTIES MULTIPLAY

Bekijk en verander diverse instellingen, waaronder de controls / besturing, het volume van het audio / geluid en de helderheid van het scherm. Druk op de -toets om de standaardinstellingen te herstellen.

OPTIONS / OPTIES

Bekijk en verander diverse instellingen om goed voorbereid de strijd aan te gaan.

PROFILES / PROFIELEN

Load / Laad of delete / wis een profile / profiel dat is opgeslagen op een Memory Stick Duo™ of maak een new / nieuw profile / profiel aan.

RESISTANCE CONNECT VOOR HET PSP™-SYSTEEM

De oorlog is nog lang niet voorbij als je de campagne hebt uitgespeeld. Verbind een PSP™-systeem met een PLAYSTATION®3-systeem* en je krijgt twee fantastische nieuwe speltypen: **Resistance: Retribution™** Plus en Geïnfecteerd.

* PLAYSTATION®3-systeem en **Resistance 2™** zijn apart verkrijgbaar.

SPELTYPE RESISTANCE: RETRIBUTION™ PLUS

Zo activeer je het speltype **Resistance: Retribution™** Plus:

- Schakel het PSP™-systeem en het PS3™-systeem uit
- Verbind het PSP™-systeem met het PS3™-systeem met behulp van een USB-kabel met een mini-B connector (bijvoorbeeld de USB-kabel die bij je draadloze controller is geleverd)
- Zet het PSP™-systeem en het PS3™-systeem aan
- Plaats de disc van **Resistance 2™** volgens de instructies in de handleiding van de software
- Ga naar het hoofdmenu van **Resistance: Retribution™**
- Ga naar het hoofdmenu van **Resistance 2™**
- Ga in het hoofdmenu van **Resistance 2™** naar Options / Opties en kies Connect PSP™ / PSP™-verbinding. Kies Activate **Resistance: Retribution™** Plus / **Resistance: Retribution™** Plus activeren om het speltype **Resistance: Retribution™** Plus te activeren.

Nadat je **Resistance: Retribution™** Plus hebt geactiveerd, kun je een draadloze controller gebruiken om een solocampagne voor **Resistance: Retribution™** te spelen op je PSP™-systeem. In het speltype **Resistance: Retribution™** Plus kun je niet online spelen. Verder is **Resistance: Retribution™** Plus moeilijker om te spelen en is de aim assist / richtinghulp uitgeschakeld. Om te richten in **Resistance: Retribution™** Plus gebruik je de rechter joystick.

OPMERKING: als je een draadloze controller gebruikt, fungeren de **L1**-toets en de **R1**-toets op de draadloze controller als de **L**-toets en de **R**-toets van je PSP™-systeem.

Gebruikers van systemen uit de series PSP-2000 en PSP-3000 kunnen de actie ook op een televisiescherm bekijken. Om **Resistance: Retribution™** op je televisie te spelen, verbind je je PSP™-systeem met je televisie volgens de instructies in de gebruiksaanwijzing van je PSP™-systeem.

Om te stoppen met **Resistance: Retribution™** Plus verwijder je de USB-kabel uit het PS3™-systeem.

SPELTYPE INFECTED / GEÏNFECTEERD

Zo 'infecteer' je je PSP™-systeem met het speltype Infected / Geïnfecteerd:

- Schakel het PSP™-systeem en het PS3™-systeem uit
- Verbind het PSP™-systeem met het PS3™-systeem met behulp van een USB-kabel met een mini-B connector (bijvoorbeeld de USB-kabel die bij je draadloze controller is geleverd)
- Zet het PSP™-systeem en het PS3™-systeem aan
- Plaats de disc van **Resistance 2™** volgens de instructies in de handleiding van de software
- Ga naar het hoofdmenu van **Resistance: Retribution™**
- Ga naar het hoofdmenu van **Resistance 2™**
- Ga in het hoofdmenu van **Resistance 2™** naar Options / Opties en kies Connect PSP™ / PSP™-verbinding. Kies Infect **Resistance: Retribution™** / **Resistance: Retribution™** infecteren om je PSP™-systeem te infecteren met het speltype Infected / Geïnfecteerd.

Nadat je het speltype **Infected / Geïnfecteerd** hebt geactiveerd, verschijnt er een andere versie van het hoofdmenu van **Resistance: Retribution™**. Kies **Campaign / Campagne** om een nieuwe missie te starten met het volgende bonusmateriaal:

- Een **Resistance 2™**-uniform voor luitenant James Grayson
- Nieuwe wapens, zoals plasmagranaten en de HE .44 Magnum
- Bovenmenselijke krachten voor luitenant Grayson, waaronder de mogelijkheid om gezondheid te herstellen en onder water te ademen
- Toegang tot geheime Chimera / Chimera-gebieden
- Een ander, grimmiger verhaal

Als het speltype **Infected / Geïnfecteerd** eenmaal is geactiveerd, blijft het actief zelfs nadat je de verbinding tussen je PSP™-systeem en het PS3™-systeem hebt verbroken. Om het speltype **Infected / Geïnfecteerd** uit te schakelen, sluit je **Resistance: Retribution™** af en ga je terug naar het Home-menu. Je kunt ook je PSP™-systeem helemaal uitzetten. Het speltype **Infected / Geïnfecteerd** blijft ook in de **Sleep Mode / slaapstand** van je PSP™-systeem actief.

Om het speltype **Infected / Geïnfecteerd** uit te schakelen, druk je op de PS-toets van je PSP™-systeem en kies je **Yes / Ja**. Je kunt ook je PSP™-systeem uitzetten.

OPMERKING: om de speltypen **Resistance: Retribution™ Plus** en **Infected / Geïnfecteerd** gelijktijdig te activeren, volg je de instructies hierboven om je PSP™-systeem te infecteren met het speltype **Infected**. Als je PSP™-systeem eenmaal is geïnfecteerd, druk je op de O-toets om terug te keren naar het menu **Connect PSP™ / PSP™-verbinding in Resistance 2™**. Kies **Activate Resistance: Retribution™ Plus / Resistance: Retribution™ Plus** activeren om het speltype **Resistance: Retribution™ Plus** te activeren. Je kunt het nu met een draadloze controller opnemen tegen de Chimera / Chimera in het speltype **Infected / Geïnfecteerd**.

GIDS VOOR DE MAQUIS

WAPENS

Je kunt maar één wapen tegelijk gebruiken. Druk op ➡ om door de beschikbare wapens te bladeren of hou ➡ ingedrukt om de wapenkeuzecirkel op te roepen. Als je tijdens de campagne een nieuw wapen vindt, wordt het automatisch toegevoegd aan je inventaris.

TWEEDE VUURSTAND

De meeste wapens hebben een unieke tweede vuurstand die tijdens de strijd goed van pas komt. Als je meer wilt weten over een bepaald wapen en zijn tweede vuurstand, ga je naar het pauzemenueu en kies je het wapendocument in het scherm Inventory / Inventaris.

WAPENS MET ZOOMFUNCTIE

Sommige wapens hebben een zoomfunctie waarmee je nauwkeuriger kunt richten. Druk op  of  om het zoomniveau aan te passen.

MUNITIE

Je vindt munitie in achtergebleven munitiepakketten en wapens. Alle munitie die je vindt, wordt automatisch toegevoegd aan je inventaris.

PAUZEMENU

Kies uit de volgende opties:

Inventory / Inventaris – Druk op de -toets of de -toets om informatie te bekijken over alle wapens die je hebt.

Options / Opties – Ga naar het menu Options / Opties om diverse instellingen aan te passen.

Restart / Opnieuw beginnen – Begin opnieuw met de huidige missie.

Quit / Stoppen – Stop met de huidige campagne en ga terug naar het hoofdmenu.

Niet opgeslagen voortgang gaat verloren.

MEMORY STICK DUO™

Para gravar as definições do jogo e o progresso, insere um Memory Stick Duo™ na ranhura para Memory Stick Duo™ do sistema PSP™. Dados de jogo gravados podem ser carregados a partir do mesmo Memory Stick Duo™ ou de qualquer Memory Stick Duo™ que contenha dados previamente gravados de **Resistance: Retribution™**. Certifica-te de que tens espaço livre suficiente no Memory Stick Duo™ antes de começares a jogar.

NOTA: a quantidade de espaço livre mínimo para gravar dados **Resistance: Retribution™** pode variar de acordo com a capacidade do Memory Stick Duo™ inserido.

INSTALAÇÃO DOS AURICULARES

Podem ser usados uns Auriculares (vendido separadamente) para efectuar conversações de duas vias, com outros jogadores, durante as sessões online, que também são úteis para dar ordens e emitir avisos. Usado em conjunto com os Headphones with Remote Control/ Auscultadores com Controlo Remoto para a PSP™, os Auriculares têm de ser inseridos no controlo remoto e depois o controlo remoto tem de ser inserido na ligação para Auriculares do sistema PSP™.

CARACTERÍSTICAS WIRELESS (WLAN)

Os títulos de software que suportam a funcionalidade Wireless (WLAN) permitem que vários sistemas PSP™ comuniquem entre si, transferir dados e competir com outros jogadores através de uma ligação a uma Wireless Local Area Network (WLAN – rede local sem fios).



MODO AD HOC

O modo Ad Hoc é uma característica Wireless (WLAN) que permite a dois ou mais sistemas PSP™ comunicarem directamente um com o outro.



PARTILHA DE JOGO

Alguns títulos de software têm facilidades de Partilha de Jogo que permitem ao utilizar partilhar características específicas do jogo com utilizadores que não têm um PSP™Game no seu sistema PSP™.



MODO DE INFRA-ESTRUTURA

O modo de Infra-estrutura é uma característica Wireless (WLAN) que permite que o sistema PSP™ se ligue a uma rede através de um ponto de acesso WLAN (um dispositivo usado para ligação a uma rede sem fios). Para aceder às características do modo Infra-estrutura, são necessários vários itens, incluindo uma assinatura junto de um fornecedor de serviços Internet, um dispositivo de rede (p.ex. um router ADSL sem fios), um ponto de acesso Wireless (WLAN) e um PC. Para mais informação e detalhes de configuração, consulte o Manual de Instruções do sistema PSP™.

NOTA: Resistance: Retribution™ é compatível com o Modo Ad Hoc e Modo de Infra-estrutura. Para mais pormenores, consulta a secção "Multiplayer / Multijogador" descrita mais à frente neste manual.

BOTÕES DE DIRECÇÕES – MOVIMENTO

Neste manual, ↑, ↓, ←, → etc. são usados para indicar a direcção dos botões de direcções, salvo indicação em contrário.

UTILIZAR OS ECRÃS DE MENUS

Prime os botões de direcções ↑, ↓, ← ou → para seleccionar uma opção, e de seguida prime o botão X para confirmar. Para regressar ao ecrã de menu anterior, prime o botão O.

CONTROLOS PADRÃO



painel analógico

botão para cima $\uparrow$

botão para baixo $\downarrow$

botão para a esquerda $\leftarrow$

botão para a direita $\rightarrow$

botão $\times$

botão Δ

botão $\square$

botão $\bigcirc$

botão **R**

botão **L** (manter premido) + botão **R**

botão **START**

Mover

Mira manual

Interagir

Recarregar arma

Seleccionar arma

Apontar para baixo

Apontar para cima

Virar à esquerda

Virar à direita

Modo de disparo principal

Modo de disparo secundário

Pausa

O ECRÃ DO JOGO



A seguir ao arranque, será exibida a seguinte mensagem:

"This game saves game data automatically. Do not remove the Memory Stick Duo™ or switch off the system when the Memory Stick Duo™ access indicator is flashing. / Este jogo grava dados automaticamente. Não removas o Memory Stick Duo™ nem desligues o sistema quando o indicador de acesso ao Memory Stick Duo™ estiver a piscar."

Prime o botão X para confirmar. Se estiver inserido um Memory Stick Duo™, verás exibido o Ecrã de Perfil. Se não estiver inserido um Memory Stick Duo™, será exibida a mensagem seguinte:

"Memory Stick Duo™ is not found. At least 736KB is needed to save this game data. Your progress will not be saved. / Não foi encontrado um Memory Stick Duo™. É necessário um mínimo de 736KB para gravar os dados do jogo. Os teus progressos não serão gravados."

Prime o botão X para confirmar e continuar sem gravar. Em alternativa, insere um Memory Stick Duo™ e prime o botão X para acederes ao Ecrã de Perfil.

ECRÃ DE PERFIL

Introduz o profile name / nome do perfil na máquina de escrever. Quando usares a máquina de escrever, aplicam-se os seguintes controlos:

Botões de direcções ↑/↓/←/→

Mover pelas teclas da máquina de escrever

botão X

Selecciona uma tecla da máquina de escrever

botão □

Confirmar profile name / nome de perfil

botão △

Barra de espaços

botão  (manter premido)

Tecla shift

botão 

Apagar

Quando tiveres confirmado o teu profile name / nome de perfil, escolhe um campo do Memory Stick Duo™ no qual podes gravar os dados da missão e prime o botão X para confirmar. Verás exibido o Ecrã de Título. Prime o botão START para acederes ao Menu Principal.

MENU PRINCIPAL

CAMPAIGN / CAMPANHA

NEW/CONTINUE CAMPAIGN / NOVA/CONTINUAR CAMPANHA

Segue para uma nova campanha ou continua uma missão gravada anteriormente no Memory Stick Duo™. Quando comesas uma campanha nova, escolhe um nível de dificuldade entre Normal ou Hard / Difícil.

LOCATION SELECT / SELECÇÃO DE UM LOCAL

Regressa ao combate em qualquer ponto anterior da campanha.

INTEL SELECT / SELECÇÃO DE DOCUMENTOS

Ao longo de **Resistance: Retribution™**, podes recuperar informações escondidas sob a forma de envelopes que contêm documentos. Escolhe "Intel Select / Selecção de Documentos" para veres os intel / documentos reunidos durante a campanha.

SKILL POINT UNLOCKS / DESBLOQUEIO DE PONTOS DE PERÍCIA

Visualiza os materiais de bônus secretos que ganhaste ao completares Skill Point tasks / Tarefas de Pontos de Perícia durante a campanha.

MULTIPLAYER / MULTIJOGADOR

Leva a luta a níveis extremos com ferozes combates online para até oito jogadores. Para viveres a experiência **Resistance: Retribution™** no Modo Infra-estrutura ou no Modo Ad Hoc, é necessário um ID Online de PlayStation®Network e uma ligação de rede Wireless (WLAN). Para mais informações sobre os requisitos de rede Wireless (WLAN), consulta a secção "Características Wireless (WLAN)" descrita anteriormente neste manual.

MODO INFRASTRUCTURE / INFRA-ESTRUTURA

Escolhe uma rede Wireless (WLAN) de entre as disponíveis e introduz a tua ID Online PlayStation®Network. Será exibido o Online User Agreement / Acordo de Utilizador Online. Aceita este acordo para acederes à lobby / entrada online de **Resistance: Retribution™**. Em alternativa, recusa o acordo e regressa ao Menu Multiplayer / Multijogador.

Na lobby / entrada online, prime o botão **L** ou o botão **R** para alternares entre as seguintes opções:

JOIN GAME / JUNTAR A JOGO

Junta-te a uma batalha criada por outro jogador. Prime o botão para a esquerda **L** ou o botão para a direita **R** para veres os diferentes tipos de jogo disponíveis, ou para veres quais os jogadores da tua Friends List / Lista de Amigos que estão presentemente online.

HOST GAME / ANFITRIÃO DE JOGO

Cria um novo jogo e ajusta uma variedade de definições. Prime os botões de direcções **↑**, **↓**, **←** ou **→** para escolheres um game type / tipo de jogo, game mode / modo de jogo, map / mapa do território, o número máximo de jogadores e se desejas ou não restringir o acesso ao teu jogo com uma password / palavra-passe. Prime o botão START para confirmares as tuas definições e acederes à área Staging Area / Área de Preparação.

Staging Area / Área de Preparação

Vê uma lista de jogadores que se juntaram ao teu jogo. Prime o botão SELECT para activar os Auriculares (vendido separadamente) para o chat de voz, ou prime o botão **△** para chat de texto com outros jogadores. Em alternativa, selecciona um jogador e prime

o botão **X** para veres as estatísticas do seu desempenho e as suas medals / medalhas. Quando estiveres preparado, prime o botão **START** para entrares na batalha.

NOTA: são necessários pelo menos quatro jogadores para jogar um jogo ranked / com rank. Os jogadores devem estar distribuídos uniformemente pelas equipas para que o combate possa começar.

PLAYER LIST / LISTAS DE JOGADORES

Vê listas de outros jogadores que estão actualmente online. Prime o botão para a esquerda **L** ou o botão para a direita **R** para escolheres uma das listas disponíveis e prime o botão **Δ** para o chat de texto com outros jogadores. Em alternativa, selecciona um jogador e prime o botão **X** para veres as suas estatísticas de desempenho e medals / medalhas.

OPTIONS / OPÇÕES

Vê e ajusta várias definições, incluindo os controls / controlos, volume do audio / áudio e luminosidade do ecrã. Prime o botão **□** para repor as definições padrão.

MODO AD HOC

Prime o botão **L** ou o botão **R** para escolheres entre as opções seguintes:

Host Game / Anfitrião de Jogo – cria um jogo novo. Prime o botão para a esquerda **←** ou o botão para a direita **→** para escolheres um modo de jogo, depois prime o botão para cima **↑** ou o botão para baixo **↓** para escolheres um mapa de um território. Prime o botão **X** para confirmar e acederes à Staging Area / Área de Preparação. Na Staging Area / Área de Preparação, prime o botão **START** para entrares no combate.

Join Game / Juntar a Jogo – junta-te a um jogo criado por outro jogador. Prime o botão para cima **↑** ou o botão para baixo **↓** para seleccionares um jogo e prime o botão **X** para te juntares a ele.

MULTIPLAYER OPTIONS / OPÇÕES MULTIJOADOR

Vê e ajusta várias definições, incluindo os controls / controlos, volume do audio / áudio e luminosidade do ecrã. Prime o botão **□** para repor as definições padrão.

OPTIONS / OPÇÕES

Vê e ajusta um leque de definições para te preparares para a batalha que se avizinha.

PROFILES / PERFIS

Load / Carrega ou delete / apaga um profile / perfil gravado previamente num Memory Stick Duo™, ou cria um profile / perfil new / novo.

LIGAÇÃO RESISTANCE PARA O SISTEMA PSP™

O sucesso numa campanha de um jogador não significa o fim da guerra. Liga um sistema PSP™ a um sistema PLAYSTATION®3* para desbloqueares dois modos adicionais espantosos: Modo **Resistance: Retribution™** Plus e Modo Infected.

* sistema PLAYSTATION®3 e **Resistance 2™** vendidos separadamente.

MODO RESISTANCE: RETRIBUTION™ PLUS

Para activares o Modo **Resistance: Retribution™** Plus:

- Desliga o sistema PSP™ e o sistema PS3™
- Liga o sistema PSP™ ao sistema PS3™ usando um Cabo USB com uma ficha mini-B (por exemplo, o Cabo USB fornecido com o Comando Sem Fios)
- Liga o sistema PSP™ e o sistema PS3™
- Insere o disco **Resistance 2™** de acordo com as instruções no manual de instruções
- Acede ao Menu Principal de **Resistance: Retribution™**
- Acede ao Menu Principal de **Resistance 2™**
- A partir do Menu Principal de **Resistance 2™**, escolhe "Options / Opções" e selecciona "Connect PSP™ / Ligar PSP™". Escolhe "Activate **Resistance: Retribution™** Plus / Activar **Resistance: Retribution™** Plus" para activares o Modo **Resistance: Retribution™** Plus

Uma vez desbloqueado o Modo **Resistance: Retribution™** Plus, podes usar um Comando Sem Fios para combateres numa campanha para um jogador de **Resistance: Retribution™** no teu sistema PSP™. As batalhas para multijogador online não estão disponíveis no Modo **Resistance: Retribution™** Plus. No Modo **Resistance: Retribution™** Plus, o nível de dificuldade aumenta e a função aim assist / mira assistida é desligada. Para apontar uma arma no Modo **Resistance: Retribution™** Plus, usa o manípulo direito do teu Comando Sem Fios.

NOTA: quando usas um Comando Sem Fios, o botão **L1** e o botão **R1** do Comando Sem Fios vão corresponder ao botão **L** e ao botão **R** do teu sistema PSP™.

Os proprietários dos sistemas das séries PSP-2000 e PSP-3000 também podem ver a acção num ecrã de televisão. Para veres **Resistance: Retribution™** na tua televisão, liga o teu sistema PSP™ à tua televisão de acordo com as instruções no manual fornecido com o teu sistema PSP™.

Para saíres do Modo **Resistance: Retribution™** Plus, desliga o Cabo USB do teu sistema PS3™.

MODO INFECTED

Para "infectares" o teu sistema PSP™ com o Modo Infected:

- Desliga o sistema PSP™ e o sistema PS3™
- Liga o sistema PSP™ ao sistema PS3™ usando um Cabo USB com uma ficha mini-B (por exemplo, o Cabo USB fornecido com o Comando Sem Fios)
- Liga o sistema PSP™ e o sistema PS3™
- Insere o disco **Resistance 2™** de acordo com as instruções no manual de instruções
- Accede ao Menu Principal de **Resistance: Retribution™**
- Accede ao Menu Principal de **Resistance 2™**
- A partir do Menu Principal de **Resistance 2™**, escolhe "Options / Opções" e selecciona "Connect PSP™ / Ligar PSP™". Escolhe "Infect **Resistance: Retribution™** / Infectar **Resistance: Retribution™**" para ligares **Resistance 2™** ao teu sistema PSP™ com o Modo Infected.

Uma vez activado o Modo Infected, será exibida uma versão alternativa do Menu Principal de **Resistance: Retribution™**. Escolhe "Campaign / Campanha" para iniciares uma missão nova com características adicionais, incluindo:

- Uma farda **Resistance 2™** para o Tenente James Grayson
- Armas novas, incluindo granadas de plasma e a Magnum HE .44
- Poderes sobre-humanos para o Tenente Grayson, incluindo a capacidade de regenerar energia e de respirar debaixo de água
- Acesso a áreas Chimera / Quimerianas secretas
- Uma história alternativa e sombria

Uma vez activado o Modo Infected, desligar o sistema PSP™ do sistema PS3™ não desactiva o Modo Infected. Para desactivares o Modo Infected, sai de **Resistance: Retribution™** e regressa ao Menu Home, ou desliga o teu sistema PSP™. O Modo Infected não será desactivado se o teu sistema PSP™ entrar no Modo Sleep / Suspensão.

Para saíres do Modo Infected, prime o botão PS do teu sistema PSP™ e selecciona "Quit Game / Abandonar Jogo" ou desliga o teu sistema PSP™.

NOTA: para activares o Modo **Resistance: Retribution™ Plus** e o Modo Infected ao mesmo tempo, segue os passos descritos anteriormente neste manual para infectares o teu sistema PSP™ com o Modo Infected. Quando o teu sistema PSP™ estiver infectado, prime o botão O para regressares ao Menu Connect PSP™ / Ligar à PSP™ de **Resistance 2™**. Escolhe "Activate **Resistance: Retribution™ Plus** / Ligar **Resistance: Retribution™ Plus**" para passares ao Modo **Resistance: Retribution™ Plus**. Agora poderás combater os Chimera / Quimerianos no Modo Infected usando um Comando Sem Fios.

GUIA DE CAMPO MAQUIS

ARMAS

Só podes ter uma arma activada de cada vez. Prime o botão para a direita ➡ para alternares entre as armas disponíveis, ou prime e mantém premido o botão para a direita ➡ para veres o Weapon Select Ring (Anel de Selecção de Armas). Quando descobres uma arma nova durante a campanha, é adicionada automaticamente ao teu inventário.

MODO DE DISPARO SECUNDÁRIO

A maioria das armas tem uma opção de disparo secundário único que dá vantagem em combate. Para aprenderes mais sobre uma arma específica e a sua função de disparo secundário, acede ao Menu Pausa e selecciona o documento da arma relevante a partir do ecrã Inventory / Inventário.

ZOOM DA ARMA

Algumas armas têm uma função de zoom que oferece uma mira mais precisa. Prime o botão para cima ↑ ou o botão para baixo ↓ para ajustares o nível de zoom.

MUNIÇÕES

Podes encontrar munições adicionais em pacotes de munições descartados e armas abandonadas. Quando descobres munições, são adicionadas automaticamente ao teu inventário.

MENU PAUSA

Escolhe uma das seguintes opções:

Inventory / Inventário – Prime o botão **L** ou o botão **R** para veres os documentos com informações e todas as armas actuais.

Options / Opções – Acede ao Menu Options / Opções para afinares uma gama de definições.

Restart / Reiniciar – Regressa ao início da missão actual.

Quit / Abandonar – Sai da campanha actual e regressa ao Menu Principal. Todos os progressos não gravados serão perdidos.

КАРТА MEMORY STICK DUO™

Чтобы получить возможность сохранять игру и параметры ее настройки, вставьте карту Memory Stick Duo™ в одноименное гнездо системы PSP™ и убедитесь, что на ней достаточно свободного пространства. Загрузить игру и параметры настройки можно с любой карты Memory Stick Duo™, содержащей необходимые данные.

ВНИМАНИЕ: минимальный объем свободного пространства, необходимый для сохранения игры **Resistance: Retribution™** зависит от емкости карты Memory Stick Duo™.

НАСТРОЙКА ГАРНИТУРЫ

С помощью гарнитуры можно поддерживать связь с другими игроками – отдавать приказы, предупреждать об опасности и т.д. Гарнитура продается отдельно, вместе с ней используются наушники с пультом ДУ для системы PSP™. Подключите гарнитуру к пульту ДУ, затем подсоедините пульт ДУ к системе PSP™.

БЕСПРОВОДНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ (WLAN)

Беспроводные возможности системы PSP™ предназначены для коллективной игры, передачи данных и общения с другими пользователями.



ПРЯМОЕ СОЕДИНЕНИЕ

Режим прямого соединения (Ad Hoc Mode) позволяет осуществлять связь между несколькими системами PSP™ без использования точки доступа.



СОВМЕСТИМАЯ ИГРА

Некоторые продукты поддерживают режим совместной игры (Game Sharing). Для коллективной игры в режиме достаточно, чтобы диск PSP™Game был у одного из участников.



ТОЧКА ДОСТУПА

Режим точки доступа (Infrastructure Mode) позволяет осуществлять связь системы PSP™ с локальной сетью или Интернетом посредством точки доступа. Для использования этого режима может потребоваться дополнительное оборудование, в том числе точка доступа WLAN, беспроводной маршрутизатор ADSL или другое подобное устройство, а также персональный компьютер. Кроме того, может потребоваться действующий договор с поставщиком услуг доступа в Интернет. За более подробной информацией обращайтесь к документации системы PSP™.

ВНИМАНИЕ: игра **Resistance: Retribution™** поддерживает режим прямого соединения и режим точки доступа. Подробнее об этом см. в разделе "Multiplayer / Коллективная игра" данного Руководства.

КНОПКИ НАПРАВЛЕНИЙ – ПЕРЕМЕЩЕНИЕ

В данном Руководстве символами ↑, ↓, ← и → обозначаются кнопки направлений, если не указано иное.

НАВИГАЦИЯ В МЕНЮ

Для выбора пунктов меню используйте кнопки ↑, ↓, ← или →, для подтверждения выбора нажмите кнопку X. Для возврата к предыдущему меню нажмите кнопку O.

DEFAULT CONTROLS



Мини-джойстик

Кнопка ↑

Кнопка ↓

Кнопка ←

Кнопка →

Кнопка X

Кнопка Δ

Кнопка □

Кнопка ○

Кнопка R

Кнопка L (удерживать) + кнопка R

Кнопка START

Перемещение

Прицеливание вручную

Особое действие

Перезарядка

Выбор оружия

Прицел вниз

Прицел вверх

Поворот влево

Поворот вправо

Основной режим стрельбы

Альтернативный режим стрельбы

Меню паузы

ЭКРАН ИГРЫ



При запуске игры будет отображаться следующее сообщение:

"This game saves game data automatically. Do not remove the Memory Stick Duo™ or switch off the system when the Memory Stick Duo™ access indicator is flashing." - В этой игре происходит автоматическое сохранение данных. Не извлекайте карту Memory Stick Duo™ и не выключайте питание системы при мигающем индикаторе Memory Stick Duo™.

Для подтверждения нажмите кнопку X. При вставленной в систему карте Memory Stick Duo™ вы увидите экран учетной записи. Если карта Memory Stick Duo™ не будет вставлена в систему, отобразится следующее сообщение:

"Memory Stick Duo™ is not found. At least 736KB is needed to save this game data. Your progress will not be saved." - Карта Memory Stick Duo™ не найдена. Для сохранения данных игры необходимо не менее 736 Кб свободного пространства. Ваши данные не будут сохранены.

Нажмите кнопку X для подтверждения и продолжения игры без сохранения данных. Либо вставьте карту Memory Stick Duo™ и нажмите кнопку X для перехода на экран учетной записи.

ЭКРАН УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ

Введите profile name / название учетной записи с помощью пишущей машинки. При использовании пишущей машинки вам пригодятся следующие команды управления:



Выбор клавиш пишущей машинки

Кнопка X

Нажатие клавиши пишущей машинки

Кнопка □

Подтверждение profile name / названия учетной записи

Кнопка △

Пробел

Кнопка  (удерживать)

Верхний регистр

Кнопка 

Удаление

После подтверждения profile name / названия учетной записи выберите гнездо Memory Stick Duo™ для сохранения данных, затем нажмите кнопку X для подтверждения. Вы увидите вступительный экран. Нажмите кнопку START для перехода к главному меню.

ГЛАВНОЕ МЕНЮ

CAMPAIGN / КАМПАНИЯ

NEW/CONTINUE CAMPAIGN / НОВАЯ КАМПАНИЯ/ПРОДОЛЖИТЬ КАМПАНИЮ

Начните новую кампанию или продолжите прежнюю, загрузив сохраненные данные с карты Memory Stick Duo™. Начав кампанию, выберите уровень сложности - Normal / Стандарт или Hard / Высокая.

LOCATION SELECT / ВЫБОР ДИСЛОКАЦИИ

Вернитесь на любую прежнюю дислокацию, чтоб повторно пройти кампанию.

INTEL SELECT / СБОР РАЗВЕДДАННЫХ

В игре **Resistance: Retribution™** вы сможете получать данные разведки – в форме конвертов с донесениями. Для просмотра информации выберите Intel Select / Сбор разведданных.

SKILL POINT UNLOCKS / БАЛЛЫ НАВЫКА

Доступ к дополнительным возможностям в кампании можно получить, выполнив Skill Point tasks / Особые задания.

MULTIPLAYER / КОЛЛЕКТИВНАЯ ИГРА

Поддерживается коллективная игра через Интернет с участием до 8 игроков. Для коллективной игры **Resistance: Retribution™** в режиме точки доступа или прямого соединения требуется сетевой идентификатор пользователя PlayStation®Network и беспроводное соединение (WLAN). Подробнее о сетевых требованиях WLAN читайте в разделе «Беспроводные возможности (WLAN)» данного Руководства.

INFRASTRUCTURE / ТОЧКА ДОСТУПА

Выберите доступное беспроводное соединение и введите свой сетевой идентификатор пользователя PlayStation®Network. Примите условия соглашения на экране Online User Agreement / Соглашение с пользователем, чтобы получить доступ к lobby / конференции Resistance: Retribution™. Отказавшись принять условия, вы вернетесь к меню Multiplayer / Коллективная игра.

В конференции используйте для выбора пунктов меню кнопки **L** или **R**.

JOIN GAME / ПРИСОЕДИНЕНИЕ К ИГРЕ

Примите участие в сражении, созданном другим игроком. С помощью кнопок **L** или **R** выберите нужную игру или просмотрите Friends List / Список друзей, чтобы узнать, кто из них находится в сети.

HOST GAME / СОЗДАНИЕ ИГРЫ

Выберите этот пункт, чтобы создать новую игру и установить ее параметры. С помощью кнопок **↑**, **↓**, **←** или **→** выберите game type / вид игры, game mode / режим игры, map / карту, максимальное количество игроков и установите, если необходимо, password / пароль. Нажмите кнопку START, чтобы подтвердить выбор и перейти в раздел Staging Area / База.

Staging Area / База

Просмотрите список игроков, присоединившихся к вашей игре. Нажмите кнопку SELECT, чтобы включить гарнитуру (продается отдельно) для голосового chat / общения, или нажмите кнопку **Δ** для текстового chat / общения с другими игроками.

Выберите игрока и нажмите кнопку **X**, чтобы просмотреть его статистику и medals / награды. Закончив, нажмите кнопку **START**, чтобы начать битву.

ПРИМЕЧАНИЕ: для ranked / рейтинговой игры требуется не менее четырех участников. В командах должно быть равное число игроков.

PLAYER LIST / СПИСОК ИГРОКОВ

Просмотр игроков, находящихся в сети. Выберите игроков с помощью кнопок **L** или **R** и нажмите кнопку **Δ**, чтобы начать текстовое chat/ общение. Выберите игрока и нажмите кнопку **X**, чтобы просмотреть его статистику и medals / награды.

OPTIONS / ПАРАМЕТРЫ

Просмотр и настройка параметров игры, таких как controls / команды управления, громкость audio / звука и яркость экрана. Чтобы восстановить стандартные параметры, нажмите кнопку **□**.

AD HOC / ПРЯМОЕ СОЕДИНЕНИЕ

С помощью кнопок **L** или **R** выберите нужный пункт:

Host Game / Создать игру – создание новой игры. Кнопки **←** или **→** – выбор режима игры, кнопки **↑** или **↓** – выбор карты местности. Кнопка **X** – подтверждение выбора и переход к Staging Area / Базе. Находясь на Staging Area / Базе, нажмите кнопку **START**, чтобы начать сражение.

Join Game / Присоединиться к игре – присоединение к игре, созданной другим игроком. Кнопки **↑** или **↓** – выбор игры, кнопка **X** – присоединение к игре.

OPTIONS / ПАРАМЕТРЫ КОЛЛЕКТИВНОЙ ИГРЫ

Просмотр и настройка параметров игры, таких как controls / команды управления, громкость audio / звука и яркость экрана. Чтобы вернуть параметры по умолчанию, нажмите кнопку **□**.

OPTIONS / ПАРАМЕТРЫ

Просмотр и изменение параметров игры.

PROFILES / УЧЕТНЫЕ ЗАПИСИ

Вы можете Load / загрузить или delete / удалить profile / учетную запись, сохраненную на карте Memory Stick Duo™, или создать new / новую profile / учетную запись.

RESISTANCE CONNECT FOR THE PSP™ SYSTEM

Победа в кампании – это еще не все! Соедините системы PSP™ и PLAYSTATION®3 *, чтобы получить доступ к двум потрясающим режимам: **Resistance: Retribution™ Plus** и **Infected / Зараженный**.

* Система PLAYSTATION®3 и игра **Resistance 2™** продаются отдельно.

РЕЖИМ RESISTANCE: RETRIBUTION™ PLUS

Для перехода в режим **Resistance: Retribution™ Plus**:

- Выключите системы PSP™ и PS3™
- Подключите систему PSP™ к системе PS3™, используя кабель USB с разъемом Mini-B (например, кабель USB, который поставляется с беспроводным контроллером)
- Включите питание систем PSP™ и PS3™
- Вставьте диск с игрой **Resistance 2™**, следуя инструкциям руководства к данному программному обеспечению
- Откройте главное меню **Resistance: Retribution™**
- Откройте главное меню **Resistance 2™**
- В главном меню **Resistance 2™** выберите пункт Options / Параметры, затем Connect PSP™ / Подключение PSP™. Для перехода в режим **Resistance: Retribution™ Plus** выберите пункт Infect **Resistance: Retribution™ Plus** / Режим **Resistance: Retribution™ Plus**.

Получив доступ к режиму **Resistance: Retribution™ Plus**, вы можете использовать беспроводный контроллер в индивидуальной кампании **Resistance: Retribution™** для системы PSP™. В режиме **Resistance: Retribution™ Plus** коллективная игра через Интернет недоступна. В режиме **Resistance: Retribution™ Plus** повышен уровень сложности игры, а функция aim assist / помощь в прицеливании отключена. Для прицеливания в режиме **Resistance: Retribution™ Plus** используйте правый джойстик беспроводного контроллера.

ПРИМЕЧАНИЕ: при использовании беспроводного контроллера кнопки **L1** и **R1** на беспроводном контроллере соответствуют кнопкам **L** и **R** на системе PSP™.

Владельцы систем PSP-2000 и PSP-3000 могут следить за действием на экране телевизора. Чтобы видеть игру **Resistance: Retribution™** на экране телевизора, подключите систему PSP™ к телевизору, следуя инструкциям руководства к вашей системе PSP™.

Чтобы выйти из режима **Resistance: Retribution™ Plus**, отключите кабель USB от системы PS3™.

РЕЖИМ INFECTED / ЗАРАЖЕННЫЙ

Чтобы включить режим Infected / Зараженный для системы PSP™:

- Выключите системы PSP™ и PS3™
- Подключите систему PSP™ к системе PS3™, используя кабель USB с разъемом Mini-B (например, кабель USB, поставляемый с беспроводным контроллером)
- Включите питание систем PSP™ и PS3™
- Вставьте диск с игрой **Resistance 2™**, следуя инструкциям руководства к данному программному обеспечению
- Откройте главное меню **Resistance: Retribution™**
- Откройте главное меню **Resistance 2™**
- В главном меню **Resistance 2™** выберите пункт Options / Параметры, затем Connect PSP™ / Подключение PSP™. Для перехода в режим Infected / Зараженный выберите пункт Infect **Resistance: Retribution™** / **Resistance: Retribution™**, режим «Зараженный».

При переходе в режим Infected появляется главное меню альтернативной версии **Resistance: Retribution™**. Выберите пункт Campaign / Кампания, чтобы начать новую кампанию с дополнительными возможностями:

- Выбор униформы **Resistance 2™** для лейтенанта Джеймса Грейсона
- Новое оружие, в том числе плазменные гранаты и Magnum HE .44
- Сверхчеловеческие способности лейтенанта Грейсона, в том числе восстановление здоровья и возможность дышать под водой
- Доступ в тайники Chimera / Химер
- Альтернативная история

При переходе в режим Infected / Зараженный отключение системы PSP™ от системы PS3™ не выключит данный режим. Для выключения режима Infected / Зараженный выйдите из игры **Resistance: Retribution™** в главное меню системы или выключите систему PSP™. Режим Infected / Зараженный не будет выключен, если система PSP™ перейдет в Sleep mode/ Режим ожидания.

Чтобы выйти из режима Infected / Зараженный, нажмите кнопку PS системы PSP™ и выберите пункт Quit Game / Выход из игры или выключите систему PSP™.

ПРИМЕЧАНИЕ: для одновременного использования режимов **Resistance: Retribution™ Plus** и Infected / Зараженный следуйте инструкциям, изложенным выше, в разделе, где объясняется, как включить на системе PSP™ режим Infected / Зараженный. Выполнив эти инструкции, нажмите кнопку O, чтобы вернуться в меню **Resistance 2™ Connect PSP™ / Подключение PSP™**. Выберите пункт Infect **Resistance: Retribution™ Plus** для включения режима **Resistance: Retribution™ Plus**. Теперь вы можете сражаться с Chimera / Химерами в режиме Infected / Зараженный, используя беспроводной контроллер.

MAQUIS / СОПРОТИВЛЕНИЕ

ОРУЖИЕ

Использовать можно лишь один вид оружия одновременно. Для выбора оружия нажмите кнопку ➡ или нажмите и удерживайте кнопку ➡. Все обнаруженные в ходе кампании новые виды вооружения добавятся к вашему снаряжению.

АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ РЕЖИМ СТРЕЛБЫ

Почти у каждого вида оружия есть альтернативный режим стрельбы. Более подробно о характеристиках оружия вы можете узнать, открыв меню паузы и выбрав сведения о нужном оружии на экране Inventory / Снаряжение.

ПРИЦЕЛЬНАЯ СТРЕЛБА

Некоторое оружие оборудовано прицелом, повышающим точность стрельбы. Используйте кнопки ↑ или ↓ для управления прицелом.

БОЕПРИПАСЫ

Пополняйте боеприпасы, собирая ящики с патронами и брошенное оружие. Обнаруженные боеприпасы будут автоматически добавляться к снаряжению.

МЕНЮ ПАУЗЫ

Выбор из следующих пунктов:

Inventory / Снаряжение – просмотр сведений об имеющемся оружии - кнопки **L** и **R**.

Options / Параметры – меню настройки.

Restart / Начать заново – возврат к началу задания.

Quit / Выход – выход в главное меню. Все несохраненные данные будут утеряны.